

ARADI KÖZLÖNY

52. évfolyam, 117. szám.
Csütörtök, 1937. május 27.

Főszerkesztő: STAUBER JOZSEF
1897—1932.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Arad, Bulev. Regele Ferdinand 4.

London

Az angol hadügyminiszter a most folyó birodalmi értekezleten nagyobb beszédet mondott, amelyben kijelentette, hogy Anglia nem azért akar nagyobb szárazföldi hadsereget tartani, hogy európai háború esetén a kontinens valamely részébe hadsereget küldjön. A brit birodalmi kormánynak az a legfőbb kötelessége, hogy megvédje az angol szigeteket, vagy a birodalom távolabb fekvő gyarmatait, mint például Indiát is.

Varsó:

A Polska Zahodna nevű lap közli, hogy hétfőn Sziléziában, lengyel terület felett nagy magasságban több ízben elrepült egy idegen repülőgép. Ez az eset tegnap megismétlődött. Eddig nem tudták határozottan megállapítani, hogy a repülőgép milyen nemzetiségű volt, de azt hiszik, hogy csehszlovák vagy szovjet eredetű, mert vörös színre volt festve. A lengyel kormány lépéseket fog tenni az ügyben Prágában.

Bilbao

A Havas-ügynökség tudósítója jelenti: A Bayonne és Bilbao közötti légiforgalmat lebonyolító francia repülőforgalmi társaság egyik gépét Sopelona közelében a nemzetiek egyik repülőgépe lelőtte. A gép pilótája súlyosan, az egyetlen utasa könnyebben megsebesült. A gép összetört.

Tokió:

Doret és Micheletti francia repülők a napokban utnak indultak, hogy a Páris—Tokió ut repülési rekordját megjavítsák. A repülők utjuk nagy részét már megtették és kedden a déli órákban Formosa-sziget közelében kénytelenek voltak utjukat megszakítani és visszatérve a japán tengerről egy kisebb szigeten leszállani. Rövid idő múlva újra elindultak, de kevés utóbb eltűntek. Tokiói jelentések szerint több japán állomás felfogta a két francia repülő szikratávíratát, akik közlik, hogy Koreától délre sűrű ködbe kerültek és teljesen eltűntek. A japán állomások mindent megtesznek, hogy segédkezet nyújtsanak a helyes irány megtalálására.

Páris

A világkiállítás német csarnokának megnyitó ünnepségén dr. Schacht Hjalmar német gazdasági miniszter nagyobb beszédet mondott, amelyben többek között a következőket jelentette ki:

— Parancsolóan merül fel az a követelmény, hogy a háború áldatlan következményeit végre ki kell küszöbölni. Svájcot kivéve, Németország az egyetlen állam, amelynek nincs elegendő termőföldje, hogy biztosítsa lakosságának élelmezését. Ez persze állandó nyugtalanságot kelt az országban. Aki közremunkálódik abban, hogy ez az állapot megszünjön, az biztosítja Európa és a világ számára a békét.

Brüsszel:

Lipót belga király szerdán délelőtt hosszabb magánkihallgatáson fogadta a Brüsszelben tartózkodó Milch repülőbábornokot, a német birodalom repülési államtitkárát. A kihallgatás után a bábornok koszorút helyezett el a Névtelen katona emlékoszlopán.

Megérkezett Bucurestibe Mihai nagyvajda

A trónörökösrel együtt érkezett a lengyel Jegybank elnöke

Bucurestiből jelentik: Ma délután megérkezett Bucurestibe Varsóból jövet Mihai nagyvajda, akit ünnepélyes külsőségek között fogadtak. Ugyanezzel a vonattal érkezett Byrka, a lengyel nemzeti bank kormányzója is, aki Mița Constantinescu legutóbbi varsói látogatását adja vissza.

Az állomáson a nagyvajdát Tătărescu miniszterelnök és a kormány tagjai, valamint Dorescu főpolgármester, Urdareanu udvari marsall és a diplomáciai kar tagjai fogadták. II.

Carol király tudvalevőleg még mindig gyengélkedik és ezért a fogadtatáson nem jelenhetett meg.

Az udvari vonat megérkezésekor felhangzott a királyhimnusz, majd pedig kilépett a szalonkocsi ajtaján Mihai nagyvajda, aki a katonatiszti iskola egyenruháját viselte. A trónörökös először a miniszterelnökkel fogott kezét, majd pedig a többi előkelőségeket üdvözölte, ezután a menet a tömeg éljenzése közepette elindult a királyi palota felé.

Izgalmas körülmények között Rüsdi Arrast választották meg a népszövetségi közgyűlés elnökévé

Kemal Atta Türk török köztársasági elnök távirala Metaxas görög miniszterelnökhöz

Genéből jelentik: A Népszövetség ma rendkívüli közgyűlést tartott, amelynek egyetlen tárgya Egyiptomnak a Népszövetség tagjai közé való felvétele volt. Quevedo elnök hangzottatta megnyitó beszédében, hogy Egyiptomban ebben a több ezer éves országban az ősi kultúra egyesült az új és modern szellemi felfogással és ezért maga is ajánlotta a felvételt. A megnyitó után szünetet tartottak, majd az új elnök választására került sor.

A lengyel megbízott az abesszin kérdésben az olasz állásponthoz való csatlakozását jelentette be.

Kifogásolta, hogy a megbízóleveleket felülvizsgáló bizottság nem tartotta célszerűnek, hogy foglalják az előző közgyűlés ugyaneme bizottságának jelentésével. A bejelentés általános feltűnést keltett. Utána Mexikó képviselője emelkedett szólásra és a leghatározottabban ellenzett minden olyan indítványt, amelynek célja bármely országnak a Népszövetségből való kizárása lenne. A két nyilatkozat elhangzása után a kedélyek kissé lecsillapodtak. Ezután a közgyűlés elfogadta a megbízólevél-felülvizsgáló bizottság jelentését. Utána az elnökválasztás volt soron, de ekkor Politis görög kiküldött szólaft fel és kijelentette, hogy ő kész el-

fogadni az elnökséget, feltéve, ha Rüsdi Arras török külügyminiszter, akiről úgy tudja, hogy a közgyűlés elnöke óhajt lenni, határozottan lemond az elnökségről. Politisnak ez a kijelentése kihívó jellegű volt és szintén feltűnést keltett.

Quevedo elnök ezután az ügyviteli szabályok szerint elrendelte a névszerinti szavazást, amelynek során a leadott 49 szavazatból 46 szóval Rüsdi Arras török külügyminisztert választották meg a közgyűlés elnökévé. A török megbízott azonnal elfoglalta az elnöki széket és indítványozta, hogy Egyiptom felvételi kérelmét az illetékes bizottság vizsgálja felül.

A görög fővárosban tartózkodó Inonu török miniszterelnök tiszteletére rendezett díszében felolvasták Kemal Atta Türk török köztársasági elnök táviratát, amely így hangzik:

— A balkáni államok határai egyetlen határt alkotnak és aki eme határok ellen tör, az annak a veszélynek teszi ki magát, hogy a nap megperzseli.

Metaxas görög miniszterelnök távbeszélő útján mondott köszönetet Kemalnak a táviratért.

Felvették Egyiptomot a Népszövetség tagjai sorába

Genéből jelentik: A délutáni ülésen Egyiptomot egyhangulag felvették a Népszövetség tagjai sorába. A döntés kihirdetése után az egyiptomi kiküldöttek fejükön az élénk piros fezzel bevonultak a közgyűlési terembe, ahol Rüsdi Arras üdvözölte az új tagállam küldöttségét, azután pedig Nahas-pasa, a küldöttség vezetője mondott üdvözlő beszédet, amelyben kijelentette, hogy Egyiptom mindig hisz a tagja akar lenni a legnagyobb nemzetközi közösségnek.

Pál régensherceg tárgyalása Blum miniszterelnökkel

A Párisban tartózkodó PÁL jugoszláv régensherceget és feleségét ma LEBRUN elnök az Elysée-palotában ebéden látta vendégül. A herceg látogatása teljesen magánjellegű. Az ebéd előtt a herceg hosszabb beszélgetést foly-

tatott a köztársaság elnökével, délután pedig a herceg Leon BLUM miniszterelnökkel folytatott megbeszélést. A herceg a francia kormányt részletesen tájékoztatta a jugoszláv politika alakulásáról.

Emberbaráti célokra hagyta J. D. Rockefeller csaknem egész vagyonát 530 millió dollár jótékony célra 25 millió dollár a családtagoknak

Rockefeller emléket idézték a magyar parlamentben

New Yorkból jelentik: Általános érdeklődés mellett bontották fel tegnap a vasárnap elhunyt John D. Rockefeller végrendeletét. A végrendelet már évekkel ezelőtt elkészült és közjegyzőnél volt elhelyezve. A végrendelet felbontása nagy szenzációt hozott, különösen a rokonok körében kellett nagy csalódást. A petroleumkirály ugyanis egész rokonságát szinte teljesen kitagadta a végrendeletből. Óriási vagyonának csak egy töredékét hagyta rájuk. Rokoni és családtagjai mindössze csak 25 millió dollárt kapnak, ami hagyatékának alig egyhuszad részét teszi ki. Vagyon többi részét a világ leggazdagabb embere tudományos és népjóléti célokra adta.

John D. Rockefeller, aki az utolsó évtizedekben nem kevesebb, mint 750 millió dollárt adományozott különböző népjóléti célokra, végrendeletében sem feledkezett meg azokról a tudományos és emberbaráti intézményekről, amelyeket ő alapított. 555 millió dollárt tesz ki az a vagyon, amelynek szétosztásáról a petroleumkirály végrendeletében intézkedett. Ebből az összegből 25 millió dollárt kaptak a családtagok és a hozzátartozók, 530 millió dollárt egyházi, iskolai és tudományos célokra hagyott.

Hír szerint a családtagok meg akarják támadni a végrendeletet. Az elhunyt petroleumkirály holttestét egyébként bebalzsamozták és csütörtökön helyezik örök nyugalomra a clevelandi családi sírholtban. A gyászistentiszteletet szerdán tartják meg Pocantio Hillsben az összes családtagok és rokonok jelenlétében.

Budapestről jelentik: A magyar képviselőház mai ülésén a belügyi tárca költségvetésének vitája során Széll József belügyminiszter megemlékezett Rockefeller John haláláról, akinek Magyarország szociális intézményei sokat köszönhetnek. Elmondotta a magyar belügyminiszter, hogy az elhunyt milliárdos nagy vagyonához méltóan olyan szociális és nemes emberbaráti érzéssel birt, hogy vagyonának egy részét az egész világon szétosztotta és Magyarországon is több emberbaráti és tudományos intézményt támogatott. Ennek köszönhetik ezek a magyar tudományos intézmények felvirágzásukat. Rockefeller most bekövetkezett halála alkalmából a magyar állam koszorúját tegyék le Rockefeller sírjára, amikor emléket Magyarországon méltatják és érdemeit megörökítik. A képviselők az emlékbeszédet állva hallgatták végig.

totta és Magyarországon is több emberbaráti és tudományos intézményt támogatott. Ennek köszönhetik ezek a magyar tudományos intézmények felvirágzásukat. Rockefeller most bekövetkezett halála alkalmából a magyar állam koszorúját tegyék le Rockefeller sírjára, amikor emléket Magyarországon méltatják és érdemeit megörökítik. A képviselők az emlékbeszédet állva hallgatták végig.

A demokratikus pártok győztek a megyei tanácsválasztásokon

Tárgyalások indultak Vaida és Bratianu Gheorghe pártja között

Bucurestiből jelentik: Az elmúlt napon több megyében tartották meg a megyei tanács választásait. Az eredmények a következők:

Romanai-megyében a liberálisok 14 ezer 513, a nemzeti-parasztpártiak 13 ezer 846, a Bratianu Gheorghe hívei 4095, a Frontul Românesc 4209, a nemzeti kereszténypárt 8500, Argetoianu hívei pedig 5425 szavazatot kaptak. Így tehát a liberálisok 8, míg a nemzeti-parasztpártiak 7 mandátumot kaptak.

Dolj megyében a nemzeti-parasztpárt 25 ezer 896, a liberális párt 24 ezer 402, a nemzeti kereszténypárt 16.128, a Frontul Românesc 9839, Bratianu Gheorghe pártja 6459, Argetoianu pártja pedig 4196 szavazatot kapott. Itt a liberálisok 9 és a nemzeti-parasztpártiak szintén 9 tanácstagságot kaptak.

Dâmbovița megyében a nemzeti-parasztpárt 23.569, a liberális párt 13.988, nemzeti kereszténypárt 5999, a Frontul Românesc 5955, Bratianu Gheorghe pártja 4791 szavazathoz jutott. A nemzeti-parasztpárt kilenc és a liberális párt nyolc mandátumot kapott. Orhei megyében a liberális párt 9942, a nemzeti-parasztpárt 5015, a nemzeti kereszténypárt 19.624, a Frontul Românesc 1812, a községi lista 2174 szavazatot kapott.

Fáj a feje?

Használjon

JAWOL

Kapható gyógyszerárakban és drogériákban

Hotinban városi tanácsválasztás volt, amelynek során a liberális párt 1121, a nemzeti parasztpárt 514, Bratianu Gheorghe pártja 143, a nemzeti kereszténypárt 213 szavazatot kapott. Összesen tehát a liberális párt 10, a nemzeti-parasztpárt 4 városi tanácsosi tisztséghez jutott.

A tegnap lefolyt választások összesített eredményeképpen a nemzeti-parasztpártra esett 68.320, a liberális pártra 62.777, a nemzeti kereszténypártra 52.049, a Frontul Românescre 22.296 szavazat.

Az Adeverul mai száma cikket közöl arról, hogy a Frontul Românesc és Bratianu pártja között tanácskozások indultak meg. Ezek részleteiről egyelőre még nincsenek jelentések.

Ugyancsak az Adeverul írja, hogy a nemzeti-parasztpárt a nyár folyamán élénk tevékenységet kezd annak az akciónak ellensúlyozására, amellyel a politikai események normális menetét befolyásolni akarják. A párt vezetőinek ugyanis az a véleménye, hogy a legutóbbi választások is nyilvánvalóan azt bizonyítják, hogy a nemzeti-parasztpárt a legerősebb ellenzéki alakulat, így tehát a kormányutódlás őt illeti meg.

Rémület az őserdőben

Írta: PAUL-LOUIS HERVIER

— Bizonyisten meg vagy bolondulva, Valère, hogy ilyen történeteket mesélsz nekünk. Ha megfogadtad volna, hogy alaposan meg akarsz ijeszteni bennünket, nem csinálhatnád jobban. És százszor is belefojtottad a szót Georgesba, aki legujabb vicceit akarta elmesélni. Igazán előre megfontolt szándékkal...

— Igazán nem látom át, mi rossz van benne, ha itt az őserdőben őserdei történeteket mondasz nekem. Amit mondtam, mind igaz történet volt, semmit se találtam ki. Nem az én hibám, hogy én vagyok a legtapasztaltabb gyarmatos közületek, és ismerem legjobban a tigrisek szokásait, száz történetet ismerek ezekről a rettenetes emberevőkről, amelyek az ilyen sötét éjszakákon, mint ez a mai is, a táborok körül ólálkodnak...

— Már megint kezdod!

A bungalow nagy szobájában hatan voltak: Valère Tissier, mindnyájuk között a legidősebb, Georges Clément, a tréfacsináló, Douchard és felesége, Marguerite Cromieux és Urbain Raufedy, a bungalow tulajdonosa. Urbain még nem egészen egy év óta lakott Indokinában és az Európai Ültetvény Társaság egyik nagy birtokát igazgatta. A gazdasági épületeket már teljesen felépítették, csak a földek megmunkálása volt nehéz és haladt lassan. Urbain rövid idővel ezelőtt eljegyezte Marguerite Cromieux-t, akinek apja mintegy tíz kilométerre már három év óta viruló ültetvényt vezet.

— Azt is elfelejtetted, Valère, hogy Marguerite-nek éjjeltájban haza kell mennie. Mindenáron meg akarod ijeszteni?

— Engem megijeszteni?! — kiáltott fel a leány — elég régen vagyok Annamban ahhoz, hogy elég rettenetes történeteket ismerjek. Szavakkal engem nem lehet megijeszteni. Ami pedig a veszedelmes kalandokat illeti, az ilyen elméyek engem inkább

csul kerülnek.

Ebben a pillanatban éjfél ütött. Mindnyájan számolták a nagy falióra ütéseit. Azután Marguerite felállt.

— Elkísérhetem? — kérdezte Raufedy.

— Pihenjen inkább, hiszen holnap kora reggel vadászatra mennek. Kocsival vagyok és ezen a jó úton az erős reflektorokkal igazán semmi veszély nem fenyegethet.

— Jót fog tenni ez a kis séta. Majd az én kocsimon megyünk, a magáét pedig kora reggel átküldetem egy emberrel.

Marguerite rámosolygott és lekötötte haját sáljával. Elbucszott barátaitól, azután kilépett az éjszakába. Az ajtó becsapódott mögötte. Raufedy ezalatt irodájába sietett és revolvert vett magához. Volt ugyan egy karabély az autóban, de itt cohasem árt a keitős óvatosság.

Marguerite lefelé haladt a terrasról az utra vezető lépcsőkön. A halványan sötét hold fényénél megcsillant az autó fedele. Hirtelen megtorpant. Ugy érezte, torkát láthatatlan kéz markolja meg: sötét nagy tömeg sompolyog lassan az autó körül. Dermedten állt. Mögötte az ajtó bezárult. Szeme hozzászórt a sötétséghez és most már tisztán látta a tigrist, amely megállapodott az autó mellett és rámeredt.

Hol marad Urbain? A ház felől egy hang se hallatszik.

Ebben a pillanatban egy árnyék tünt fel mellette és egy hang suttogta:

— Meg ne mocsanjon!

Minh volt, a benszült szolga, aki a vadászati előkészületeit látta el és észrevette a veszélyt. Meztelen talpán zajtalanul suhan Marguerite mellé. Kezében csomagot hozott. És hirtelen, biztosan céllozva a tigris fejéhez vágta a csomagot. Az állat egyetlen csapással a földre vágta és rátette mancsát. Megszagolta a csomagot, azután foga közé vette és zajtalanul elloholt.

— A holnapi ebédre való báránycomb volt! — nevetett hangtalanul Minh, kivillantva fehér fogorát.

Az ajtó ebben a pillanatban kinyílt és Urbain jelent meg:

— Bocsásson meg Marguerite, egy percig megvárokotattam...

— Egy tigris! — rebegte Marguerite még mindig fehéren a rémülettől — egy tigris volt az autó mellett.

— Egy tigris! — Urbain hangosan felnevetett. — No, ugy-e megmondtam, ime Valère meséinek az eredménye. Hát azt hiszi, hogy az ember csak úgy találkozik a tigrisekkel? Valère javithatatlan. Majd én ellátom a baját. Inkább nézze, milyen csodálatos ez az őserdei éjszaka és higgye el, drágám, nincs a világon még egy olyan békés hely, mint az őserdő.

CORSO 5. 7 $\frac{1}{2}$ és 9 $\frac{1}{2}$

MA PREMIER!
B. KELLERMANN
ismert regénye filmen:

Az elsodort város.

Egy lobinosselő izgalmas film. Az észbontó olajláz, egy kis balkáni város lakóit rajzo emberfömméggé változtatja. pénzés és élvsovárrá változtatja őket, akik a fáradtság nélküli meggazdagodásról álmodozva, végül a föld méhében rejlő hajtóerők kitörése folytán lánztengerben pusztulnak el. E film külső felvételei Románia petroleumterületein készültek.

Főszereplők: **Gustav Fröhlich** — **Brigitte Horney** — **Fritz Kampers.**

Telefon 2065
Nyitott tető!

Lovasbaleset érte Steinach professzort

a bécsi Práterben

Bécsből jelentik: Steinach dr. professzort, a megfiatalítás tudományának előharcosát kedden könnyen végzetessé válható baleset érte Bécsben. A professor magas kora ellenére minden reggel sétalovaglást tesz a Práterben. Ez a naponta megismétlődő lovaglás hozzájárul a megfiatalítási elveihez. Ma reggel is sétalovaglásra indult. A Prater közepén lova hirtelen megbokrosodott, felágaskodott és lovasát ledobta. A professor olyan súlyos sérüléseket szenvedett, hogy mentőknek kellett szanatóriumba szállítani. Az első orvosi vizsgálat szerint belső sérülésekről nincsen szó és remélhető, hogy néhány napon belül kiheveri az izgalmas kaland következményeit.

A tavaszi napsütést

élvezni, azonban...



...erősítse meg a bőrét!

A Nivea használata által megerősített bőr csökkenti a lesülés, veszélyét és hamar, szépen barnul. Csak a NIVEA tartalmazza az ideális bőrerősítő anyagot, az Eucerint. Ezért NIVEA nélkül ne menjen ki a szabadba. Csak így élvezheti zavartalanul a levegőt és a napsütést.

Román elnököt választottak a miercurea-ciuc—csikszeredai kisebbségi ügyvédek az ügyvédi kamara élére

Négy kisebbségi tagja maradt az hattagu kamarai tanácsnak

Hosszu huzavona után különös megoldással intézte el a Miercurea-Ciuc—csikszeredai ügyvédi kamara a választási válságot, amely az utóbbi időben teljesen megbénította a kamara életét. Vasu Alexandru dr. személyében román elnököt választottak és a hat tanácsos közül kettő többségi, négy kisebbségi tagok közül kerül ki. A békés megoldás előzményei a következők:

Az ottani ügyvédi kamara döntő többsége — mint ismeretes — annakidején elvetette Istrate Micescu közismert javaslatát, azt alkotmány- és törvényellenesnek minősítette s mint a fennálló törvények keretein belül nem étező kérdést — levette a napirendről.

A Miercurea-Ciuc—csikszeredai ügyvédi kamara többségének ezt a magatartását rosszul indulatúnak minősítették a többségi tagok s azzal az indokkal, hogy e határozat után nem működhetnek együtt a vezetőséggel, két tanácsos és az alelnök lemondtak.

Később értekezletet hívtak össze a többségi ügyvédek, amelyen kimondták, hogy a maguk részére követelik a vezetést s ettől csak abban az esetben állanak el, ha az Istrate Micescu javaslatával kapcsolatosan hozott határozatát a kamara felülvizsgálja s azt elfogadhatónak nyilvánítja.

Az ügyben összehívott újabb rendkívüli közgyűlésen is erélyesen kitartott álláspontja mellett a kamara többsége. Egyben dr. Ábrahám József elnök, Balogh Lajos dr. és Gál József dr. tanácsosok is bejelentették lemondásukat. Indok: kétségre vonták ama törvénybiztosította jogukat, hogy a kamara vezetőségében helyet foglalhatnak.

Közben az ügyvédszövetség közismert körülmények között lefolyt kongresszusán határozta a kérdésben s a demokratikus ügyvéd-csoport állásfoglalásával szemben jogfosztó határozatokat hoztak.

Ilyen előzmények után általános érdeklődés előzte meg a Miercurea-Ciuc—csikszeredai ügyvédi kamara legújabb rendkívüli közgyűlését, amelyen dr. Pittner Árpád javasolta,

Bratu merénylői

szabadlábrahelyezésüket kérik

Mint ismeretes, Bratu professor merénylőinek perét a lasi-i haditörvényszék bizonytalan időre elhalasztotta, amikor is személyesen fogják kihallgatni a professzort és vérvizsgálatot fognak venni Maria Bratuleanutól. Ugyanakkor a hat vádlott védőj kérényt nyújtottak be, amelyben a vádlottak szabadlábrahelyezését kérték, egyben elfogultsági kifogást emeltek a törvényszéki tanács elnöke ellen. A kérést illetőleg még nem döntött a haditörvényszék.

hogy Ábrahám dr. elnök, Balogh dr. és Gál dr. tanácsstagok lemondását ne vegye tudomásul a közgyűlés.

A közgyűlés döntő fölényű szótöbbséggel elfogadta az indítványt s már úgy látszott, hogy csak a lemondott román vezetőségi tagok helyett választanak másokat, amikor Ábrahám elnök tíz percre felfüggesztette az ülést.

A szünetben azt indítványozták a román tagok, hogy részükre engedjék át az elnöki

tisztséget és két tanácsosi helyet s ebben az esetben biztosítják a régi, példaadó egyetértést. Ellenkező esetben nem hajlandók együttműködni kisebbségi kartársaikkal a kamara vezetésében.

Beható és körültekintő megbeszélés után a kisebbségi ügyvédek a békés egyetértés helyreállítása érdekében elfogadták az ajánlatot.

Az egyezség alapján elnöknek dr. Vasu Alexandru, tanácsosoknak Negrea Ioan dr., Teju Aurel dr., Kolubán József dr., Zakariás Jenő dr., Balogh Lajos dr. és Daradics Félix dr. ügyvédekét választották meg, míg az ügyvédszövetségi képviselőket dr. Debu Ilariera bízták.

Végül Ábrahám József dr. elnököt a kamara érdekében kifejtett többévtizedes önzetlen munkája elismeréseként egyhanguan örökös tiszteletbeli dékánnak kiáltották ki.

Soha többé nem lesz alkalom vásárolni olyan olcsón mint most!

Egy nagy tétel férfi fehérneműt kaptam bizományba, ami rövid ideig áron alól lesz eladva.

Férfi-ingek, nadrágok és pijamák készen vagy méret után is!
EMIL MAIDT, Arad, Minorita-palota. 297

Kezdődik az idegenellenőrzés

— Május 28-ig az idegen állampolgároknak be kell nyújtaniok aktáikat —

Részletesen ismertettük a belügyminisztériumnak az idegen állampolgárok ellenőrzésével kapcsolatos rendeletét. A rendelkezés meghatározza azokat a foglalkozási ágakat, amelyeknek keretén belül idegen állampolgárok semmilyen körülmények között nem működhetnek. Idegen állampolgárságu orvos, ügyvéd, építész, fogász, gyógyszerész, szülész és könyvelő egyetlen esetben sem kaphat munkavállalási joggal egybekötött tartózkodási engedélyt, mert ezeket a foglalkozási ágakat kizárólag román állampolgárok számára tartják fenn.

Most újabb részletek kerültek nyilvánosságra az idegen-ellenőrzés feltételeiről. A kormánynak elhatározott szándéka, hogy a külföldi állampolgárok ellenőrzése során szigorúan alkalmazza a nemzeti munka védelméről szóló törvény intézkedéseit. Hatósági jelentések érkeztek a kormányhoz, hogy egyes iparvállalatok kötelékében a megengedettnél jóval

nagyobb számú idegen állampolgár dolgozik. Az ellenőrzés alkalmával kiméletlen szigorral alkalmazták a törvényes intézkedéseket. Így minden esetben, amikor létszámon felül foglalkoztatott külföldi állampolgár tartózkodási engedélyéről van szó, feltétlenül elutasítják a kérelmet.

A belügyminisztériumból most érkezett rendelet értelmében május 28-ig az összes nyilvántartott idegen állampolgárok kötelesek aktáikat benyújtani az szigorú illetékes ügyosztályához. Ezzel kapcsolatban az a régebbi rendelkezés, mely az akták benyújtási határidejét június 1-i dátumban jelöli meg, érvényét veszíti. Az új belügyminiszteri rendelet értelmében minden idegen állampolgár köteles aktáit május 28-ig benyújtani s aki ezt az időpontot nem tartja be, annak jelentkezését az illető hatóságok semmi szín alatt sem fogadják el a határidőn túl.

URANIA 5, 7.15 és 9.30 órákor pontosan.

Tel.: 1-2-32.

(Jegyelővét!)

MA RENDKÍVÜLI PREMIER!

„C I R K U S Z”

Az idei szezon legmaradandóbb emberi filmalkotása! — O R O S Z film! — Lélegzetfójtó ATTRAKCIÓK! — Soha nem látott, ÖRDÖNGÖS TECHNIKAI csodák! — Természetes, ÉLETSZAGU HUMOR! — MONUMENTÁLIS rendezés!
...de mindenekfelett AKTUÁLIS TÉMA, fordulatos cselekmény!



Beszélgetés Bethlen Istvánnal

sikereiről, csalódásairól, az angolokról és arról,
hogyan tanácsol a zsidóknak

Irtá: NÁDAS SÁNDOR

A Posti Futár legutóbbi számában jelent meg az alábbi érdekes interjú Bethlen Istvánnal, melyet ma mindmég teljes egészében leközölünk.

Délelőtt tíz órára rendelt a kegyelmes ur az Esterházy-uccai palotába, szégyetem magam, én ugyanis még álmós voltam a korai felkeléstől, Bethlen István viszont már javában „rendelt”, várom kellett, hogy sor kerüljön rá. Az előszobában időm volt nézegetni a fogason lógó kabátokat és kalapokat, rögtön megismertem, melyik az, amit a kegyelmes ur hord. A kabátokba könnyű volt beleképzelni alakját s a kalap, ahogy le van hajtva, szinte folytatása Bethlen István jellegzetes arcélének.

Még az ernyő nyelén is látni vélem keze nyomát, ahogy energikusan fogja és sétál vele.

Barnaszínű, szőrös, kitünően szabott angol ruha van Bethlen Istvánon, feltűnően friss és elegáns. Ahogy belépek a híres, nagy dolgozószobába, rögtön észre kell vennem, mennyire fiatal, jókedvű és hogy harsog róla annak az embernek a biztonsága, aki fent van és élvezi a sikert.

Feljegyeztem a kérdéseket már tegnap este, lefekvés előtt, mégis izgatott vagyok és zavartan kezdem el az interjút. „Ugy érzem magam, mintha szigorlatoznék” — mondom, mire Bethlen azt feleli: „ezt inkább én mondhatnám el”.

Nevetve kínál cigarettával, az első perc izgalmam elmúlik s hozzákezek a kérdésekhez.

— Mit tart élete legnagyobb sikerének?

— Erre nehezen tudnék felelni! — mondja mosolyogva. — Hosszu gondolkodás után mégis válaszol: Siker? Talán két nagy sikerem volt. Az egyik, sajnos, katasztrófa. Nevezetesen az, hogy megjövendöltem, mi fog történni a Monarchiával. Ez minden tekintetben beigazolódott. A tények, sajnos, engem igazoltak. (Szünet.) És ezt nem másnak jósltam meg, mint Károlyi Mihálynak. Szomorú siker, de láttam és főleg előre a katasztrófát, melybe sodródtunk. A másik dolog pedig kérem, hogy háború után Magyarországot az olasz barátság és egyéb külpolitikai akciók révén, úgy ahogy újra betudtam kapcsolni a nemzetközi életbe. Ez pozitív siker.

— Hogy néz azokra a párthivekre, akik annak idején cserbenhagyták?

— Volt párthivem nagyrésze azért szakadt el tőlem, mert én kértem őket, hogy ma-

radjanak bent az egységes pártban. Meg vagyok győződve, hogy azok továbbra is együtt éreztek velem s ma is együtt érzünk. Persze, van egy tömege az embereknek, amelyik a konjunktúra után megy. (Nevet.) Vagy pedig az is lehet, hogy megváltozott a meggyőződésük. Nincs jogom senkinek a meggyőződését kétségbevonni. (Szünet.) Nagyjában nem nagyon csalódtam. (Nevet.) Persze vannak kivételek!

— Mi a véleménye kegyelmes urnak a háborúról, elhiszi-e Angliának, hogy a békéért fegyverkeznek?

— Hogy Anglia a békéért fegyverkezne? Elhiszem. És csak neki hiszem el! Meg vagyok győződve, hogy Angliának nincsenek hátsó gondolatai a háborút illetően. Az csak természetes, neki legfőbb érdeke a béke. Mikor mi, 1914-ben belesodródtunk a háborúba, tudtuk, hogy nincs nyernivalónk, így látom most Anglia szerepét, világviszonylatban. Se több presztizst, se nagyobb hatalmat nem nyerhet és nem kívánhat, több gyarmatra nincs szüksége. Miért háboruszkodjék, csak rengeteget veszthet.

— Most pedig, ha megengedi, kegyelmes uram, áttérhetünk a zsidó-kérdésre. Vannak zsidók, akik szomorúak lettek a multkori beszédétől és vannak dühös antiszemiták, akiknek szintén nem volt szájukize szerint való. És megfordítva ugyanez áll.

— Nem csodálkozom — felelte Bethlen mosolyogva — az ilyen objektív beszédétől, mely nem akar senkinek kedvezni, mindegyik fél kiszedi azt, ami neki kedves, vagy nem kedves és elfogulva szereti, vagy kritizálja. Két mondatban megmondhatom, mit akartam mondani. Zsidókérdés van, mert a lelkekben van. És miután a kormány is erre az álláspontra helyezkedett, probléma, melynek megoldását keresni kell. A megoldást csak nyugodt fejjel lehet megtalálni, gyűlölet nélkül. Tehát a harcias antiszemizmust le kell szerelni.

— Hogyan kell leszerelni?

— Ártalmatlanná kell tenni, úgy kell kezelni ezt a kérdést, ahogy én kezeltem, tíz év előtt.

— Nem feltűnő, kegyelmes uram, hogy a numerus clausus dacára és dacára annak, hogy a zsidó bankok és vállalatok a legteljesebb mértékben megértették az idők szavát s az évek

folyamán kinyitották kapukat az állásra szoruló keresztény fiatalság előtt, az antiszemizmus nemhogy engedett volna dühéből, hanem mind vadabb lesz?!

— Igen, ez így van, de ezt mesterségesen szítják. Gömbös kormányrajutása előtt ez a kérdés ki volt véve abból az agresszív és heves légkörből, melyben ez ma újból tárgyalatik. Mi ennek a magyarázata? Csak az, hogy a Gömböset megelőző kormányok tudatosan megnyugtató irányban dolgoztak, a Gömbös-kormány pedig tudatosan az ellenkezőjét cselekedte.

— Észrevette kegyelmes uram, hogy rendszeres, felelős zsidók külön vagy együttesen valaha is felléptek, pártfogolva a galiciákat, akik bevándorolnak, vagy itt garázdálkodnak.

— Nem! A helyzet az volt, hogy ezeket a bevándorlásokat a keleti irányból, tekintettel a helyzetre, meg kellett szüntetnünk. A rendőrségnek ezen a téren nagy nehézségekkel kellett megküzdeni, ugyanígy nehéz megfogni a belépőzdokot, aki elbujik. Részben pedig mindig akadt egyeseknek pártfogójuk, mindenféle társadalmi rétegből (mosolyog) valláskülönbség nélkül! Azt mondhatnám, hogy a zsidók legkevésbé protezsálnak galiciáit, sőt, igen helyesen, tiltakoznak ellene, hogy bejöjjenek. Ez így van és érthető.

— Kegyelmes ur, ön a legnagyobb koponya a magyar közéletben, mondja meg, mit csinálnának a zsidók? Hiszen ők nem vettek el senkitől gazdasági pozíciókat, maguk kreáltak bankjaikat, vállalataikat!

— Hát kérem, voltak itt a multban igen komoly gazdasági kezdeményezések. Széchenyi István csinálta az első hengeralmot, Fáy András az első pesti takarékpénztárt. Én azt hiszem, nem lesz zsidó-kérdés, ha újra lesznek Széchenyiek és Fáy Andrások.

— De itt a zsidók keveset tehetnek. Tessék elhinni, ők szívesen vennének fel a bankba és a gyárba Fáy Andrásokat és Széchenyieket.

— Csak ez a megoldás, menjenek be az ural keresztény fiúk a Weisz Fülöphöz és a gyárakba. Én a hitbizományi reform kapcsán tartott beszédemben megmondottam, miért ne volna lehetséges, hogy X. Y. hitbizományos elhelyezkedjen magyar gazdasági vállalatoknál!

— Szemükre vetik a zsidóknak, hogy mindenhol ott vannak és költenek, helyesebb lenne, ha eldugnák jövedelmüket, nincs abból haszna az országnak, ha emberek keresnek és költenek?

— Aki könnyen keresi a pénzt, az könnyen is adja ki. Senki olyan könnyen nem keres, mint az angol, ennek köszönhető, hogy Angliában olyan nagy a forgalom és az élet. Az angol az egész világon keres. Hogy Magyarországon is hasonló esetek léteznek, azon nem lehet se csodálkozni, se megbotránkozni. Egyenesen kívánatos, hogy az a pénz forogjon, munkát, megélhetést adjon.

— Én azt mondom, ha a zsidók szeretettel közreműködnek abban, hogy a keresztény társadalom jövője, megélhetése javuljon, óriási szolgálatot tesznek nemcsak maguknak, hanem az országnak is. Az atmoszféra nagyot fog javulni, ha a keresztény társadalom látni és érezni fogja, hogy nem idegenkednek a zsidók attól, hogy ezt a nagy kérdést segítsenek megoldani. És nincs is kétségem, hogy a jóakarattal megvan és azok, akiknek módjukban van és akiknek alkalmuk van rá, tisztán látják a helyzetet és együttéreznek velünk.

Megértő, derűs hangulatban ért véget a beszélgetés. A végén újra külpolitikáról esett szó. Megkérdeztem Bethlen Istvánt, mi a véleménye, bizik-e abban, hogy nem lesz háború?

Hosszasan hallgatott, látszott, hogy komolyan mérlegeli a választ, azután így szólt:

— Ó, igen, hiszem, hogy elkerülhető...

Fizessen elő
az „Aradi Közlöny“-re!

Egy óra	70.-
Negyedévre	210.-
Félévre	420.-
Egy évre	Let 840.-

Megindult a vagyoneellenőrző-eljárás Colfescu nyugalmazott cluj—kolozsvári ügyész ellen

A nyolcmillió vagyonból egy 954 000 leies vagyontételt nem sikerült még megfelelő módon igazolnia — Koronatanuja, Ralea bucurestii ezredesné nem jelent meg a tárgyaláson s betegségére hivatkozva, kérte, hogy Bucurestiben halgassák ki

Cluj—Kolozsvarról jelentik: A táblai teremszolgá elkiáltja nevét az álmos nyári csendben ásitó folyosón:

— Dr. Colfescu V. Ion.

A hírekre vadászó újságíró meghökkenve figyel fel a jólismert név hallatára. Hogyan kerül Colfescu V. Ion dr., a kisebbségi újságírók ellen folytatott sajtópereiről ismert és nemrég nyugalmabavonult Cluj—kolozsvári ügyész — vádlottként az ítélőtábla elé? A teremszolgá egyébként hiába kiáltja kétszer-háromszor is egymásután a Colfescu nevet, sem a vádlott, sem a megidézett tanúk nem jelentkeznek.

Feljelentés álnéven

1935. évben, alig pár héttel a köztisztviselők vagyonának felülvizsgálására vonatkozó törvény megjelenése után a Cluj—Kolozsvaron is megalakított vagyoneellenőrző bizottság elnöke, Marcu Ioan aláírással feljelentést kapott, melyben Colfescu V. Ion dr., akkor még tényleges szolgálatban levő ügyészt azzal vádolta, hogy körülbelül nyolcmillió lei értékű vagyonának egy részét álnéven, melynek elnevezése Ion Marcu valószínűleg álnév, mely mögött Colfescunak valamelyik személyes ellensége rejtőzködik, a revíziós bizottság elnöke azonban mégis megindította az eljárást és kötelezte Colfescut, hogy igazolja vagyonának eredetét.

Mikor a feljelentés megtörtént, Colfescu éppen Kairóban üdült és csak hazaérkezése után lehetett megkezdeni a kihallgatásokat. Az eljárás rendjén egy 954 ezer leies vagyontételt találtak s ennek eredetét Colfescu ezideig még nem igazolta kielégítő módon.

Colfescu tanuját nem sikerül megfoglalni

Az első tétel 704 ezer lei, amit Eliza Ralea, bucuresti-i ezredes felesége fizetett ki Colfescu helyett fővárosi házának átépítéséért a „Reconstructia” S. A. építkezési vállalatnak. A bizottságnak arra a kérdésre, hogy ki ez az Eliza Ralea és miért volt nála Colfescunak ilyen jelentős összegű követelése, a volt ügyész azt a választ adta, hogy mostohaöccse, Colfescu Péter, pár év előtt hamis okiratokkal egymillió leies kölcsönt vett fel bucuresti-i házára egyik ottani pénzintézetből. A kölcsön egy részét visszafizette, 704 ezer leit pedig Ralea Elizától vett kölcsön, ebből kiegyenlítette a bank követelését és Ralea Elizának most konverziós alapon, félévenkénti 38.020 leies részletekben fizeti vissza a kölcsön összegét. A táblai tanács többször is megidézte Eliza Raleát, hogy igazolja Colfescunak ezeket az állításait, de a tanu nem jelent meg a tárgyaláson.

Ugyancsak két év előtt, amikor Strohschneider, a híres köztáncos Cluj—Kolozsvaron járt, miatlalt Colfescu a mester mutatványaiiban gyönyörködött, Csepei Gyula rovtomtu betörő kifosztotta a lakását és különböző értékű tárgyakon kívül 134 ezer lei készpénzt is elvitt a felfeszített szekrényből. Ugyanebben az időben Colfescu egy házat vett Turda—Tordán, melynek 280 ezer leies vételárából 160 ezer leit bankból vett fel, míg a 120 ezer lei különbözetet készpénzben fizette ki. Hogyan takaríthatott meg havi tizenötezer leies fizetéséből 250.000 leit olyan rövid idő alatt, mikor egy-egy külföldi utazására is nagyobb összegeket kellett költenie?...

Colfescu erre elmondotta, hogy bucuresti-i hársalotája, melyben hat lakás, négy üzlethelyiség és számos külön szoba van, 1928. évig évi 7—800 ezer lei jövedelmet hozott és még ma is 330.000 leit jövedelmez. Cluj—kolozsvári és Turda—tordai házeit bankkölcsönökből

és bucuresti-i házának jövedelméből szerezte meg.

Ezeket a bizonyítékokat azonban a vagyoneellenőrző bizottság egyelőre nem fogadta el.

A bucuresti-i ház eredetét nem kutatják, mert Colfescu csak 1920-ban lépett állami szolgálatba s házat még azelőtt szerezte. Turda—Tordán 1905-ig Ion de la Turda néven szerepelt, később vezetéknevét Vezencescura változtatta és csak állami szolgálatba lépése előtt vette fel a híres Colfescu nevet, melyet tizenhétéves ügyészi működése ideje alatt olyan jól megismertek Erdély kisebbségei.

A tárgyaláson sem Colfescu, sem a harmadszor megidézett Eliza Ralea nem jelent meg. Ralea asszony orvosi bizonyítványt küldött, melynek tanúsága szerint súlyos beteg és

Megérkezett Aradra is a kereskedelmi érettségire vonatkozó miniszteri rendelet

Tantárgyak, amikből a növendékek érettségire állanak

Az aradi kereskedelmi liceum igazgatóságához megérkezett a nemzetnevelésügyi miniszteriumból az év-végi vizsgákra, valamint a kereskedelmi érettségire vonatkozó utasítás. Tudvalevőleg az idén történik meg első ízben, hogy a kereskedelmi iskolákban is érettségi vizsgát tartanak. Eddig ugyanis az volt a rendszer, hogy azok, akik a felső kereskedelmi elvégezték, három havi gyakorlat alapján kapták meg az érettségi bizonyítványt.

A kereskedelmi liceum növendékei egyébként a következő tárgyakból vizsgáznak majd: I. osztály: román nyelv, kereskedelmi és áruismeretek, II. osztály: román nyelv, könyvelés, áruismeretek és francia nyelv, III. osztály: román nyelv, francia nyelv, áru- és kereskedelmi ismeretek, számtan, IV. osztály: román nyelv, kereskedelmi ismeretek, francia nyelv, történelem, földrajz, számtan, áru ismeretek, míg a V—VIII. osztályok növendékei az összes tárgyakból vizsgáznak. Szóbeli vizsgát az összes fenti tárgyakból tesznek, míg román és francia nyelvből, kereskedelmi és áruismeretekből, valamint közgaz-

daságból és gazdasági jogból írásbeli vizsgát is.

A kereskedelmi érettségi minden esztendő június 25-ike és július 15-ike, valamint szeptember 20-ika és október 10-ike között folyik le. Az érettségi bizottság elnöke kereskedelmi akadémiai tanár. Minden egyes jelölt 1200 lei díjat köteles fizetni, de ezt az összeget elengedik abban az esetben, ha szegénységi bizonyítványt tud felmutatni vagy ha jeles tanuló.

Az érettségi vizsga során írásbeli dolgozatokat kell készíteni a következő tárgyakból: 1) kereskedelmi ismeretek, 2) román nyelv és kereskedelmi levelezés, 3) áruismeretek és fizika, kémia, 4) választás szerint: francia, német, angol vagy olasz kereskedelmi levelezés. Szóbeli vizsgát a következő tárgyakból tesznek: 1) kereskedelmi ismeretek, 2) román nyelv és kereskedelmi levelezés, 3) francia nyelv és kereskedelmi levelezés, 4) gazdasági földrajz és a kereskedelem történelme, 5) számtan, 6) közgazdaság és jog, 7) áruismeretek és fizika, kémia, 8) választás szerint: német, angol vagy olasz nyelv.

Hatméteres szakadékba zuhant tizenhét utasával a Carei—nagykárolyi CFR-társaságkocsi

Négy súlyos és hat könnyebb sebesülté van a szerencsétlenségnek — Az indulás után pár perccel, alig három kilométerre Carei—Nagykárolytól, történt a különös katasztrófa

Carei—Nagykárolyból jelentik: Súlyos ki-meneteli gépkocsiszerencsétlenség történt kedden délelőtt tíz óra tájban Carei—Nagykároly közelében. A Carei—Nagykárolyból délelőtt fél tízkor induló CFR társaságkocsi, amelyben tizenkét utas foglalt helyet, Valea lui Mihai—Érmihályfalvára menet belezuhant az utat szegélyező mély árokba.

A szerencsétlenség a várostól mintegy három kilométerre történt, ahol majdnem hat méter mélységű szakadék húzódik végig az út mellett s ahol az esetleges szerencsétlenségek megakadályozására az utat hatalmas betonkorláttal látták el. A CFR gépkocsi, eddig még ki nem derített okból nekirohant a betonkorlátnak, azt szétzúzta és befordult utasaival

együtt a mély árokba.

A szerencsétlenség következtében a gépkocsit vezető Makkai József súlyos belső sérüléseket és agyrázkódást szenvedett. Az utasok közül Rizler Carei—nagykárolyi mechanikus, valamint Jó János birtokos és Willand Albert sebesültek meg olyan súlyosan, hogy kórházba kellett szállítani őket. A többi utasok kisebb-nagyobb sérülésekkel uszták meg a bal esetet, két utas kivételével, akik csodálatosképpen nem sérültek meg.

A CFR. gépkocsitársaság részéről még a keddi nap folyamán szakértők szálltak ki a helyszínre, hogy a szerencsétlenség okát megállapítsák.

SELECT : 6 és 7¼ órakor

Aki látta, megmondhatja, hogy a hét legjobb filmje mindenki számára

A NEGYVENÉVES ASSZONY

LIL DAGOVER, GERALDINE KATT, SABINE PETERS, KARL SCHÖNBÖCK, HANS RICHTER

CENTRAL nyári helyiség este 9¼ órakor

H I R E K

Az Aradi Közlöny uj automata-telefonszámai:

Szerkesztőség 20-14
Kiadóhivatal... .. 11-51

Vipikusan angol

Egy ember megy az uccán fáradt lépteikkel és megtörtén. Hónapokkal ezelőtt még egy nagy biztosító intézet tisztviselője volt, fixfizetéssel, provízióval és jó, kényelmes étellel. Nem tehet róla, hogy most állás nélkül van. Nem mer hazamenni. Felesége, kisfia van, holnap nem lesz mit enniük.

Sétál az uccán reménytelenül, nézi az elegáns autókat, kívánatos nőket, házfalakát, hirdetésekét.

Megáll. Egy falragasz előtt hirtelen kiegyenesedik, zsebéből előkotorja felmondólevelét és a boríték hátán számoszlopokat jegyez fel rutinos gyorsasággal.

Félóra múlva egy nagyvállalat elnöki szobájában van. Frissen borotvált, gomblyukában virág, tartása hanyag, biztos a dolgában. Nyugodt a hangja:

— Arról van szó, hajlandó-e nekem 10 százalékat adni annak az összegnek, amit az ön cége 10 év alatt megtakaríthatna, mint fölösleges kiadást?

— Ha valóban fölösleges kiadásról van szó, ha ön ezt bizonyítani is tudja — szívesen.

— Ez esetben kifizeti-e most készpénzben?

— Természetesen.

— Hát akkor tessék figyelni: az ön cége által forgalmazott „Sredded Wheat” — biscuit néven van biztosítva, holott tulajdonképpen nem biscuit, csak hasonló hozzá. Mármost: a biztosító társaságok a biscuit-szállítás tarifáját lényegesen magasabbra szabták, mint a hasonló ételnevelékét. Ha ön a „Sredded Wheat” mellől törli a biscuit-szót, évi 50.000, tíz év alatt pedig 500.000 fontot takaríthat meg, mint fölösleges kiadást. Ezt mint volt biztosítási tisztviselő biztosan tudom. Tessék meggyőződni róla!

Telefonálások, tárgyalások, egy óra múlva pedig egy férfi 50.000 fontról szóló csekket vált be a Midland Banknál. Másnap a lapok megírják a dolgot, harmadnap állást kap, van étel, ruha, cipő az asszonynak, meg a kisfiúnak...

Rettenítő édes és gyönyörű. Csak az életnek szabad ilyen giccset írnia.

— Erzsébet görög exkirályné lett a Timisoara-temesvári Mentőtársulat védnöknője. Az Önkéntes Mentőtársulat Prohászka Ede vezérigazgató, egyesületi elnök vezetésével most tartotta meg közgyűlését. A társulat védnöknőjévé közfelkiáltással a banati Banloc-Bánlakon lakó Erzsébet görög exkirálynét választották, akihez üdvözlő táviratot is intéztek.

— Mary özvegy anyakirályné betöltötte 70 ik életévét. Londonból jelentik: Mary özvegy anyakirályné ma ünnepli meg 70-ik éves születése napját. Ebből az alkalomból a világ minden részéből elhalmoztak ajándékokkal.

— Maniu Párisba utazik június elején. Bucurestiből jelentik: Maniu június elejéig marad Cap Martin-ben, majd pedig Párisba utazik a vilákiállítás megtekintése végett.

— Bucurestibe érkezik Abrami francia orvos-tanár. Bucurestiből jelentik: Holnap Bucurestibe érkezik Abrami párisi egyetemi tanár. A kitünő orvosprofesszor kezelte az elmúlt évben Titulescu volt külügyminisztert is. Abrami mindössze 24 órát marad a fővárosban.

— Anyai örökök elé néz Juliana holland trónörökös. Amsterdamból jelentik: Juliana trónörökösnek orvosai azt ajánlották, hogy egy időre vonuljon teljesen vissza minden hivatalos tevékenéstől és minél több időt szenteljen a pihenésnek. A hágai udvarnagyi hivatal közlése szerint ez év végére örvendetes eseményt várnak a trónörökös családában.

— Egy orosz repülőgép megtalálta a sarkkutatók táborát. Moszkvából jelentik: Ismeretes, hogy a szovjetországi tudományos kutatók egy csoportja napok óta az Északi Sark közelében levő egyik hatalmas jégmezőn táborozik. Kedden délelőtt egy orosz repülőgép, amelyet Maloko pilóta vezetett, elérte a Sark környékét, megtalálta a csoport táborát és leszálik a Sark közelében levő jégmezőre.

— MAGYAR VIZUMOT EZENTUL CLUJ-KOLOZSVARON ADNAK. Magánértékesítés szerint a Magyarországra szóló beutazási és átutazási vizumokat ezentul nem Bucurestiben, hanem Cluj-Kolozsváron az ottani magyar konzulátusnál kell beszerezni. Az érdekeltek banati közönségnek tehát a jövőben utleveleik látomására a Cluj-Kolozsvári magyar konzulátushoz kell küldeni.

— A „Luna Bucurestilor” újabb kedvezményei. Bucurestiből jelentik: A CFR vezérigazgatósága azért, hogy a „Bucuresti-i hónap” látogatóinak az utazását kényelmesebbé tegye, megengedte, hogy hétfő éjszaka 24 óra után is elismerjék a kedvezményes jegyek jogosságát a következő vonalakon: a 210. számú Bucuresti, Sinaia, Braşov, Arad, a 9005. számú Bucuresti, Constanţa, a 1073. számú Bucuresti, Sinaia, Braşov-vonalon.

Pelikán

Irta: MÁRAI SÁNDOR.

Ejjelenként a halott költő verseit olvasom. Maradt néhány tökéletes verse és maradt számtalan tökéletes verssora.

A költő szegényen halt meg és családja főlnéz utána az égre, éhesen, nyomorban és tehetetlenül. Egy papirgyáros adott ingyen papírt, egy nyomda ingyen nyomtatta, füzte, kötötte a költő posthuma kötetét, barátok írták az előszót, illesztették a verseket. A költő özvegye ajándékba kapott négyezer kötetet. Most minden nap elad egy kötet verset; ebből él a család.

A halott költő, négyezer napon át, így gondoskodik még családjáról. Versselvél eteti őket. Nézem a kötetet s ezt gondolom: pelikán. Mennyei pelikán.

— Tolvajiskola Varsóban. Varsóból jelentik: A varsói rendőrség az egyik varsói pincelakásban tolvajiskolát leplezett le. A lakás tulajdonosa, egy többszörösen büntetett előéletű tolvaj, régebbi idő óta házába csalogatott 8-12 éves árva gyermekeket, akiket kiharított a zsebtolvajlás mesterfogásaira, majd portyázásra küldte ki őket. A gyermekeknek a rablott dolgokat be kellett szolgáltatni. A rendőrség 12 „janitványt” talált a pincében.

Vas Boriska

is fellép növendékeinek május
30-án tartandó vizsgaelőadásán

A zenei kíséretet Glaustius Tibor
és zenekara látja el.

Jegyek máától a színház pénztáránál
kaphatók. 2944

— A week-end-ház felavatása. Szombaton délután öt órakor történik meg ünnepélyes külsőségek között a hármasszigeten épült week-end ház felavatása. Az ünnepségen dr. Coţoiu Romulus átmeneti bizottsági elnökkel az élen megjelenik a város vezetősége, valamint főtisztviselői kara is. Természetesen az ünnepségen szívesen látják az érdeklődőket, ezek azonban gondoskodjanak járművekről és ételről.

Idegenforgalom Kinában



— Halló, nem látja, hogy ki van írva:
„Tilos a dohányzás!”

Fáradt és lábfájdalmai vannak!

Okvetlen keresse fel

Apponyi Testvérek cipőüzletét.

Ingyenes lábvizsgálat,

Hasznos utasítás

„Aesculap” betétgyár láb-
speciálistájától.

— TÜZÉRTISZTI-ISKOLÁSOK KETTŐS HALÁLA LIPOVA-LIPPÁN. Timisoara-Temesvárról jelentik: Sulyos szerencsétlenség történt Timisoara-Temesvár közelében fekvő Lipova-Lippán, mely a Timisoara-temesvári tüzértisztviselői iskola növendékeinek életét követelte. A tüzértisztviselői iskola növendékei rendszerint Lipova-Lippa környékén tartják meg gyakorlataikat. Stoinescu ezredes, az iskola parancsnoka szigorú napiparancsban tiltotta az iskola növendékeinek a Mureş-Marosban való fürdést. Antonescu Corneliu és Goga Dan növendékek azonban megszegték a parancsot és elmentek fürdeni az esőzések folytán megáradt Mureşba. A két tisztjelölt átúszták a folyót, majd visszajövet Antonescu örvénybe kerültek és segély után kiáltott. Társa segítségére sietett, de őt is elkapta a folyó sodrása és mindketten a vízbe fulltak. A szerencsétlenség nagy megdöbbenést keltett az iskola növendékei körében. A katonai hatóságok szigorú vizsgálatot indítottak az ügyben.

Kifogják, hogy újra visszadobhassák...

Londonból jelentik: A kávé és a buza után most a heringre kerül a sor: ezt is bedobják a tengerbe. Egyes angol halászerületeken tulsok heringet fognak újabban, ami veszélyezteti az amugy is olcsó hal piaci árát. Ezért a napokban korlátozták a heringhalászatot. A legtöbb halász emiatt kénytelen volt a halórába akadt heringek felét visszadobni a tengerbe.

— Sáfrán Gyula temetése. Ma délután négy órakor nagy részvét mellett helyezték örök nyugalomra a régi izraelita temető halottasházából Sáfrán Gyula nyugalmazott CFR-főellenőrt, volt aradi h. állomásfőnököt. A temetésen összegyűltek az elhunyt rokonai, barátai, tisztelői, volt kártársai teljes számban, akik utolsó útjára kísérték a volt aradi h. állomásfőnököt.

Moskovitz Uriszabóság gyönyörű választék

— Kommunisták letépték San-Franciscoban a horogkeresztes lobogót. San-Franciscoból jelentik: Az Aranykapu felett épült új hidat a küszöbön álló ünnepélyes felavatásra való tekintettel a világ valamennyi nemzetének zászlajával feldíszítették. Kedden azonban a kommunisták letépték a német horogkeresztes lobogót. Mire a rendőrök megérkeztek, a kommunisták elmenekültek.

— Stan könnyezik. A kövér Oliver Hardy, akit nálunk „Stan” néven ismernek, most először sírt a nyilvánosság előtt. Hosszu, bonyolult válóperében most került sor ítélelhozatalra a losangelesi törvényszék előtt. Az utolsó szó jogán még egyszer felszólalt a kövér komikus és elmondta, hogy felesége néha bejelentés nélkül napokra és hetekre elment hazulról. Stan könnyei annyira meghatották a bírót, hogy a házasságot az asszony hibájából bontotta fel.

— Gyomor-, bél- és anyagcserebetegségek-nél, a tápcsatorna tartalmát reggel felkeléskor egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvíz csakhamar felhigítja és levezeti s az emésztőszervek további működését hathatósan előmozdítja. Az orvosok ajánlják.

— Titokzatos merénylet egy bucuresti-i tisztviselő ellen. Bucurestiből jelentik: Tegnap a fővárosban Voiculescu Mihail városi tisztviselőt az északi pályaudvar terén két ismeretlen egyén rávette, hogy egy gépkocsiba szálljon veük azon ürügyül, hogy valamit akarnak közölni vele. Amint a gépkocsiba szállt, átható édes illatot érzett, a klóroform szagát és másnap reggel a Herdan-malom közelében tért magához. Az eset érdekessége főként abban áll, hogy Voiculescu fáradtságán kívül semmiféle fájdalmat nem érez, sebesülése nincsen és töle semmit el nem raboltak.

Többezren vesznek részt Aradon az Urnapi körmenetben

A csütörtöki urnapi körmenetben, mint ősidők óta szokás, idén is négy oltárt állítanak fel a négy világtáj irányában. Az elsőt a Szentháromság-szobornál, ezt Gásza Béla díszíti. A Darányi-házban állítják fel a második oltárt, amelyet Darányi János és családja díszít. A Palugyay-házban felállított oltárt az Angele-család, a Bancara Romána szék-házában felállítottat pedig a Limbeck temetkezési-vállalat. Arad római katolikus buzgó hitéletére jellemző, hogy több ezer személy vesz részt az urnapi körmenetben, leszámítva a menet mellett sodródó hatalmas tömeget. Az urnapi ünnepi nagymisést Lakatos Ottó dr. plébános, kiérd. rendfőnök tartja. Este hét órakor Siszmann Gedeon minorita szerzetes prédikál.

— ZURICHI ZARLAT. Páris 19.55, London 21.61 és fél, Newyork 437 és háromnyolcad, Milánó 23.00, Amszterdam 247 és fél, Berlin 175.55, Prága 15.23, Varsó 83.00.

— BUCURESTI-I HIVATALOS ÁRFOLYAMOK. (Az alábbi számok a Banca Nationala eladási árfolyamait tüntetik fel. Zárójelben az árfolyamokat a 38 százalékos felár hozzászámításával közöljük.) Francia frank 4.60 (6.35), angol font 506.00 (698.28), dollár 102.50 (141.45), lira 5.1966 (7.172), holland forint 55.95 (77.21), csekkorona 3.55 (4.90), zloty 19.25 (26.56), dinár 3.05, pengő 28.50, osztrák schilling 27.50, svájci frank 23.00 (31.74).

— BUCURESTI-I MAGANARFOLYAMOK. Francia frank 8.00—8.10, angol font 845—855, dollár 165—170, holland forint 92—94, német márka 39.50—40.50, csekkorona 5.60—5.70, zloty 31—33, pengő 34.00—36.00, osztrák schilling 32.50—33.00, dinár 3.50—3.70, svájci frank 40.00—41.00.

Stopper, modern női és férfi sport-karóra, irodalmi, üzemi, ébresztő és műhely órák a legjobb márkák, előnyös árakban. **Csáky-nál** Alló-ingaóra szerkezetek alkalmi olcsó árakban!

— Halálozások. Özveggy Éliás Lipótné született Blau Katalin május 26-án reggel életének 90-ik évében csendesesen elhunyt. Temetése május 27-én délután 6 órakor lesz a régi izraelita temető halottasházából.

Éberlein Józsefné szül. Knektel Julia f. hó 26-án reggel életének 72-ik évében elhunyt. Temetése 27-én délután 6 órakor lesz a Cimitiul Pomenirea (alsótemető) halottasházából. Halálát gyermekei, vejei, unokái és nagyszámu rokonai gyászolják.

Románul és németül tudó gépirónót felvesz az Állatexportörök Szindikátusa,

Arad, Str. 29 Decembrie 10. 1963

— Az aradi Munkakamara nyelvtanfolyama. Az aradi Munkakamara iparos-tagozata közli az érdekeltekkel, hogy Caba Victor tanár román nyelvtanfolyama csütörtökön, május 27-én este fél nyolc órakor ismét kezdetét veszi az ipari liceumban.

— MA az alanti gyógyszerárak tartanak éjjeli szolgáltatást:

WEISZ, Piața Avram Iancu.
Dr. DICK, Str. Mărășești.
JANKA, Bulevardul Regele Ferdinand.

Ne hagyja magát félrevezetelni,

mert a Reuniunea pentru Ajutoarea din Timișoara—Temesvári Segélyző Egyesület Románia legnagyobb és legmegbízhatóbb temetkezési egylete. Felvesz tagokat 85 éves korig orvosi vizsgálat nélkül. Kifizet 24.000, 16.000 és 8.000 leies segélyeket. Tagfelvétel d. e. 9—12-ig a fiókirodában Arad, Strada I. G. Duca 19. 2985

— UJ HÁBORUS TALÁLMÁNY. Francia katonai mérnökök különös találmány tervét készítették el. Aknáról van szó, amely szerkezetben alig különbözik a tengeri csatákban használt aknától, az új találmányt azonban a levegőben fogják használni, ha beválik és ha szükség lesz rá. A terv szerint kis léggömbök tartják a levegőben az aknákat, melyekről azt hiszik, hogy éjszaka idején hatátoos veszélyt jelentenek a közeledő ellenséges repülőgépekkel szemben. Nappal a fel nem robbant aknákat ismét a földre lehet huzni.

Ha izzad a lába, használjon:

„**ASKULAP**“ 333 lábkenőcsöt.

Fáradtság, lábfájás, égés és viszketés ellen pedig:

„**ASKULAP**“ szénsavas lábfürdőt.

Kaphatók az egész országban minden gyógyszerárban, drogeriában és illatszertárban. Vezérképviselő:

Zimmermann Ottó, Timișoara—Temesvár I.

„Nyiltlevél vőlegényemhez!”

Feltűnő nyiltlevél közlemény jelent meg az egyik budapesti hétfői napilap hasábjain: „Nyilt levél vőlegényemhez, Latabár Kálmán színvészhez. Kedves Kálmán! Azt olvastam az újságokból, hogy mással is eljegyezted magad. Minthogy ezt velem, a forrón szeretett menyasszonyoddal eddig nem közölted, ezért kérdelem én, és joggal, igaz-e ez, vagy csak áprilisi tréfa. Mert nem hiszem el, hogy irántam táplált égetverő szerelmed fel akarnád váltani. Rendületlenül hiszem, hogy kitűzött esküvőnkön pontosan meg fogsz jelenni. Szívélyesen üdvözlök menyasszonyod: Vadnai Éva”.

Latabár Kálmán, a népszerű Latabár-tíverek egyike eljegyezte magát egy budapesti gyáros leányával. Az eljegyzési hír megjelenése után tette közzé Vadnai Éva dízöz a fenti szokatlan nyiltlevél közleményét. A dízöz azt mondja, hogy Latabár neki házasságot ígért és ő emiatt fényes grófi és bankári partikat utasított vissza. A színész azonban kétségbeesve vette tudomásul Vadnai Éva lépését és úgy nyilatkozott, hogy a dízöz súlyos műtét alatt állt és kérte a művészt, vegyen neki jegygyűrűt, mert ez nagy lelki megkönnyebbülést jelentene számára. Ő ezt tisztán jóérzésből meg is tette és most ezzel él vissza a dízöz.

IRITZ PENSIO

BUCUREȘTI, REGELE 8.

Modern komfort, elsőrendű ellátás, átutazóknak menü fix.

TALÁLJA KI!

9. Kellemetlen!



A jól bezárt redőny nyílásán beesett a biztonsági zár finom acélkulcsa. Hogyan szerzi vissza a kulcsot tulajdonosa a legkönnyebben?

MEGFEJTÉSEK:

8.) KÁNONJOG. Nem fordulhat elő, mert ha özvegye van, akkor ő már nem él.

— Nincs végleges döntés a Satumare—szatmári Iparos Otthon kisajátítása ügyében. Emlékeztetés az a hajszá, amit az Oradeai—nagyvárad Munkakamara a Satumare—szatmári Iparos Otthon tulajdonjoga ellen intézett. Az Iparos Otthon külön iparosintézmény Satumare—Szatmáron, amely soha az iparostülettel összeköttetésben nem volt, a Munkakamara, illetve Moga Matei elnök, aki polgári foglalkozása szerint szabómester, ki akarta mégis sajátítani. Jogcím: az Iparos Otthon az iparostületé volt és az új ipartörvény minden iparostületi vagyont munkakamarai vagyonnak minősített. Az első összeütközéskor a Munkakamara győzött. Miniszteri döntést szerzett és annak segítségével kilakoltatta az Iparos Otthon hatmillió lejt erő palotájából annak jogos tulajdonosát, az Otthon-egyesületet. Második fokozat, a járásbírósnál megsemmisítették ezt a döntést és az Otthon palotájába ismét a régi tulajdonos egyesület költözött vissza. Most történt meg a harmadfokú döntés a helyi törvényszéken, amely megsemmisítette a járásbírósnál történt, de kimondta egyben saját illetéktelenségét is. Arra utasította az Iparos Otthont, hogy forduljon panaszával a Tábla mellett működő közigazgatási bírósághoz. A kínos ügyben a végső döntést előreláthatólag a Semmitőszék fogja meghozni. — Az Iparos Otthon jogszemélyisége ügyében külön eljárás folyik. Ebben a perben jövő hó 12-én lesz a törvényszéki tárgyalás.

— Az ülő életmód következtében jelentkező bajoknál, különösen renyhe bélműködésnél, aranyeres bántalmaknál és emésztési zavaroknál, reggelenként éhgyomorral egy-egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvízzel igen jó eredményeket lehet elérni. Az orvosok ajánlják.

— Tévedés a zsidók bevándorlása körül (karrikatúra). Színészeink június 15-én visszatérnek Podgoriáról—Hegyhátról, Bor-bét és egyéb aktuális, originális, lokális karrikatúrák és viccek a vén „Füles Bagoly” most megjelent szenzációs új számában. Ára 5 lei.

Moskovitz Uriszabóság
verseny árak

Fekete-tengeri nyaralás a Solidaritatea tagok részére.

A Solidaritatea olcsó egyéni nyaraltatási akciót rendez tagjai részére a Fekete tenger legszebb helyén

CARMEN SYLVAN.

A legjobb szállodában, tökéletes konyhával! Teljes ellátás az elő- és utószezonban naponta Lei 140.—, a főszezonban Lei 175.— három havi részletre!

Részletes felvilágosítást ad a Solidaritatea S. A. R. Bucuresti aradi képviselete az

Aradmegyei Takarékpénztár Bulev. Regina Maria 22. :—: Telefon: 12—20.

Csúsz! Rheuma! Köszvény!

VATA DE JOS (Alváca)Kénos és szén-savas gyógyfürdő
junius 20-ig

teljes napi pansio (3-szori étkezés és lakás) személyenként L. 100.—

Aradról 50% vasúti kedvezmény: 2976

Prospektust szívesen küld az igazgatóság. — Telefon No. 7.

Ischias! Aranyér! Női bajok!

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

A CFR vámmentesen hozhat be cementet

— A kormány a cement árának csökkenését akarja elérni ezzel a rendelkezéssel —

Rendkívül érdekes minisztertanácsi jegyzőkönyv jelent meg a hivatalos lap 114. számában. A minisztertanácsi jegyzőkönyv összefüggésben van azzal a régi küzdelemmel, amely esztendővel ezelőtt, Manolescu-Strunga kereskedelmi minisztersége idején indult meg a cement árának olcsóbbá tétele érdekében.

Mint emlékeztet, Manolescu-Strunga, az akkori kereskedelmi miniszter vámmentesessé akarta tenni a külföldi cement behozatát és ezzel akarta elérni azt, hogy a cementkattell leszállítsa az árakat. Amakidején a cementgyárak sztrájkjal fenyegetődtek és végül is békés megegyezés jött létre a kormány és a cementkattell között, amely lényegtelen árleszállítást eszközölt.

A cement tulmagas árának kérdése a közelmúltban újra felvetődött abból az alkalomból, hogy a CFR különböző építkezéseket kíván végrehajtani. Ismét tárgyalások indultak meg, amelyek azt célozták, hogy a kattell legalább a CFR-nek adja olcsóbban a cementet. Ezek a tárgyalások azonban nem jártak eredménnyel

és ennek tudható be, hogy

a kormány most minisztertanácsi jegyzőkönyvvel felhatalmazta a vasutakat arra, hogy cementet külföldről teljesen vámmentesen hozzanak be.

vagyis a külföldi cement után ne fizessen vámot, kontingentálási illetéket, luxus- és forgalmiadót, fogyasztási adót, számlabélyeget, 12 százalékos ad va orem illetéket. Abban az esetben pedig, ha a CFR belső cementet vásárol, szintén nem kell utána adót fizetnie.

Ezzel a rendelkezéssel a kormány kettős célt akar elérni: egyrészt azt, hogy a CFR külföldről olcsó cementet szerezzen be, másrészt pedig azt, hogy ha a cementkattell el akar adni cementet a CFR-nek, akkor szállítsa le a jelenlegi árat.

Ez a rendelkezés egyébként bizonyos mértékben kihatással volt a cement belső árának alakulására. Szakkörök ugyanis úgy tudták, hogy a cementkattell a cement árának újabb emelését tervezte, a fenti minisztertanácsi jegyzőkönyv hatása alatt azonban eltekintett ettől.

Két motorizált mezőgazdasági központ létesül Aradmegyében

— Traktorokkal látják el a mezőgazdasági központokat —

A kormány részletes tervet dolgozott ki a mezőgazdaság motorizálásának keresztlvitelére érdekében. Mint már jelentettük, a minisztertanács száz millió leies rendkívüli hitelt szavazott meg a földmívelésügyi minisztérium részére a motorizálási program végrehajtása végett.

Ebből a száz millió leies alpból száz mezőgazdasági központot szerveznek, amelyeket traktorokkal, mechanikus ekékkel, műhely-vagonokkal, kerekeken mozgó ciszternákkal látnak el. Mindezeknek az anyagoknak a beszerzése elsősorban külföldi cégektől közvetlen tárgyalások, illetve megegyezés alapján történik.

A földmívelésügyi miniszter határozata értelmében az alábbi megyékben két motorizált mezőgazdasági központot létesítenek: Arad, Bălți, Bihor-Bihar, Brăila, Cahul, Caliacra, Constanța, Dolj, Durostor, Ialomița, Ilfov, Lapușna, Orhei, Románița, Sațmare-Szatmár, Teleorman, Timiș-Temesvár, Vlasca és Soroca, míg a többi megyékben egy központot szerveznek.

Minden egyes központot négy traktorral és egy teherautóval látnak el, amely egyúttal műhelynek és a személyzet lakhelyének is szolgál. Ezenkívül minden központ kap egy ezer literes ciszternát és egy háromszáz literes bádognordót. A mezőgazdasági központok a Mezőgazdasági Kamarák közvetlen felügyelete és irányítása alatt működnek majd. A központok személyzete mezőgazdasági társulások, közintézmények, stb. földjein dolgozik majd. A munka díját a minisztérium által elkészítendő szabályzat állapítja majd meg.

Az aradi Mezőgazdasági Kamarához már meg is érkezett a földmívelésügyi minisztérium leirata a

mezőgazdasági központok személyzetének alkalmazására vonatkozóan. A Kamara csak olyan gépezeteket (mechanikusokat) alkalmaz, akik már legalább hat esztendei gyakorlattal rendelkeznek és legalább 26 évesek és természetesen megfelelő szak-képzettségük van. Egy-egy gépész havi négyezer lei fizetést kap és egész év tartamára alkalmazandó. Téli idején a traktorokat mintagazdaságoknál helyezik el és megfelelően gondoskodnak róluk. A Mezőgazdasági Kamarák a gépészeket kívül szerelőköt is alkalmaznak a nyári tartamára és ezek havi 2500 lei fizetést kapnak.

= A JÖVŐ HÉTEN FOLYTATJÁK A MEGAKADT ROMÁN-MAGYAR TÁRGYALÁSOKAT. A magyar küldöttség, amely az új román-magyar kereskedelmi egyezmény ügyében folytat majd tárgyalásokat, a jövő hét végén érkezik Bucurestibe. A megbeszélések mielőbbi folytatása annál is inkább szükséges, mert a jelenleg érvényben levő módus vivendi alkalmazása technikai akadályokba ütközik.

Cukorbetegség!

A külföldön is elismert

Dr. Senftner-félediabetikus kenyér,
liszt és
mindenféle tészta

CLUJON, Strada Iorga II. sz. a att a

Diabet

romániai főlerakathnál kaphatók.

Kérjen ismertetőt. Vidékre postai széküldés

A konfekciós szabóműhelyek nem alkalmazhatnak üzemvezetőt

Az új ipartörvény rendelkezései szerint kisipari üzemekben csak a mester dolgozhat s nem áll jogában üzemvezetőt alkalmazni. Ez a rendelkezés súlyosan érinti például a kisebb szabóműhelyeket és különösen azokat, amelyek konfekciós darabokat állítanak elő. A kisiparosok most országos akció formájában e rendelkezés hatályon kívül való helyezését kérik és arra kérnek engedelmet, hogy a konfekciós munkákat végző kisipari szabóműhelyek legalább egy üzemvezetőt alkalmazhassanak.

= Kisiparosok könyvvezetése. Az Oradea-nagyvárad Kereskedelmi Csarnok a kiskereskedők és kisiparosok könyvvezetése ügyében azzal a kéréssel fordult a kormányhoz, hogy csak azok a kiskereskedők és kisiparosok legyenek kötelesek üzleti könyveket vezetni, amelyeknek adóalapja a 150.000 leit meghaladja. A Csarnok véleménye szerint az iparosok és kereskedők ilyen kategóriája nem tud könyveket vezetni, viszont a hivatásos könyvelők alkalmazását anyagilag nem bírja. Hír szerint az Oradea-nagyvárad közbelépésnek meg lesz a kívánt eredménye és a minisztérium úgy dönt majd, hogy csak azok a kisiparosok és kereskedők kötelesek könyvet vezetni, akiknek adóalapja a 150.000 leit meghaladja.

= Az állami bevételek. A pénzügyminisztérium közlése szerint május elsejétől május 21-ig a rendes költségvetés javára 987 millió lei folyt be a múlt esztendő hasonló időszakának egymillióárd 18 millió leivel szemben. A nemzetvédelmi alapra 99 millió lei folyt be, míg a múlt esztendő hasonló időszakában csak 97 millió lei.

= HARC AZ ARADMEGYEI SERTÉSVÉSZ ELLEN. Az aradmegyei községekben — mint jelentettük — röviddel ezelőtt veszedelmes sertésvész keletkezett. A megbetegedések megállítására a megyei főállatorvosi hivatal szigorú intézkedéseket fogantatott. Így elrendelte elsősorban is a sertésórák fertőtlenítését, ezenkívül a vidéki állatorvosok által védőtásokat alkalmazott. A gyors intézkedések következtében sikerült is a járványt elfojtani, a kár azonban így is jelentékeny.

= A román-angol fizetési egyezmény ügye. Em. Marian, az ipar- és kereskedelemügyi minisztérium vezértitkára beható megbeszélést folytatott D. Iordannal, a Banca Naționala tanulmányi osztályának igazgatójával, a múlt héten Londonban létrejött román-angol fizetési egyezményről. Ennek szövegét a kormány gazdasági bizottsága is áttanulmányozza, majd pedig megtörténik annak aláírása.

Ne döntsön addig**arról, hogy****hol fog nyaralni,**

amíg meg nem kapta a

„Nyaralási- és Fürdő-Kalauzunkat“**Megjelenik június első felében.**

Mindenről tájékoztat a nyaralást illetően: a fürdők gyógyerejéről, nivójáról, penzió-áraitól, közlekedési lehetőségekről stb. stb.

Ára: 20.- lei

Előfizetőink 6 lei kezelési- és portókölség ellenében ingyen kapja

PENSIOBANlakás és teljes ellátás nem kerül többé,
mint szállodában egymagában a szoba**Ha Budapestre jön, lakjon a****Belvárosi Pensioban**IV., Veres Pálné-ucca 10., főemelet,
a Belváros szívében.

sz. központi fűtés, kiváló kiszolgálás

SPORT

Mégis Egyiptommal játszunk az első világbajnoki selejtezőt

Páris, Hirt adtunk arról, hogy a FIFA elfogadta Románia és Jugoszlávia tiltakozását a futballvilágbajnokság selejtezőjének sorsolásával kapcsolatban és új beosztást rendelt el. Romániát és Jugoszláviát tehát újból sorsolták és így Jugoszlávia a második csoportba került, ahol Lengyelország lesz az ellenfele, míg Románia a harmadik csoportba jutott, ahol Egyiptommal meccsel. Amennyiben azt a mérkőzést megnyernénk, úgy valószínűleg a spanyol válogatott lesz az ellenfelünk.

Junius 6-án bonyolítják le a CAA—ILSA Camarasescu tenisz-kupamérkőzést

A Camarasescu-kupa sorsolását megejtette az országos tenisz-szövetség és az aradi körzethez tartozó zónában az Aradul, a Reuniune de Patinaj, a Gloria, a Hellas és a CAA gárdája vesz részt. A CAA a Timisoara—temesvári ILSA-val kerül össze és az atléták agilis tenisz-szakosztályvezetője, Limbeck Jenő meg is állapodott az ILSA tenisz-szakosztályával és a mérkőzést junius 6-án bonyolítják le Aradon. A CAA válogatott keretében Margitay dr., Bánhidny Sándor, Kristyóry Gábor és Manassy Gyula kaptak helyet, míg az ILSA válogatottjai Hegyi Jenő, Schimmer Attila, Klimek István és dr. Weisz Hugó kvartettből kerülnek ki. A mérkőzés iránt tenisz-körökben máris igen nagy az érdeklődés.

O JUNIUS 6-ÁN JÁTSZIK AZ UJPEST A FŐVÁROSBAN. Luchide Octav főtitkár tegnap telefonbeszélgetést folytatott Langfelder Ferencel, az Ujpest igazgatójával és abban állapodtak meg, hogy a Középeurópai kupamérkőzést, amelyen Ujpest az országos bajnokkal mérkőzik, junius 6-án és 20-án bonyolítják le. Ilyenformán junius 6-án az Ujpest csapata a fővárosban játszik, míg a másik mérkőzés junius 20-án kerül lebonyolításra Budapesten. A megállapodás arra készítette a Román Kupabizottságot, hogy a Román Kupa döntőjét, amelyen a Venus—Rapid és Ripensia—Juventus meccsek győztesei találkoznak, junius 13-ára tűzze ki. Kérdéses most csupán, hogy vajon mi lesz a junius 6-iki Juventus—AMEFA mérkőzéssel, amely tudvalevőleg Bucurestiben kerülne lejátszásra.

O Devittor Abessziniába emigrál. A Juventus kitűnő balszélsője, Devittor Ricardo rövid időn belül elhagyja a fővárost és Abessziniába költözik. Az olasz származású játékos az olasz futballszövetség útján kérte kiadatását és a Juventus nem gördít akadályokat Devittor távozása elé.

CARMEN-SYLVA (MOVILA)

Grand Hotel Movila és Hotelul Băilor



Nyitva junius 1-től szeptember 30-ig.

Komfortos szobák, folyóvízzel, pensioval vagy anélkül,

Meleg iszapfürdő kurák 8.800 leitől

beleértve a teljes pensiot, orvosi vizsgálatlalt, fürdőkkel és összes taxákkal.

Prospektusok és ingyenes információk, szobarendelések eszközölhetők az „Europa” Organizatia Română de Voiași Turism összes ügynökségeinél, valamint a szállodák igazgatóságainál. Interurban telefon: 20, Carmen-Sylva.

Náthaláz, Hűlés, Laz, Torok és fej-fájás esetekben

ASPIRIN

előléphetetlen hatása!

Lejátszák vasárnap a Gloria—Crisana-meccset Aradon

— Kijelölték a kupa- és ligameccsek biróit —

Vasárnap tudvalevően a Román Kupa középdöntői kerülnek lejátszásra, amelyek során a fővárosban a Rapid és a Venus, Timisoara—Temesvárott pedig a Ripensia és Juventus csapnak össze.

A nemzeti bajnokságban vasárnap ilyenformán csak egyetlen meccs kerül lejátszásra és pedig az aradi Gloria—Crisana mérkőzés.

mert a többi meccsek a kupamérkőzések miatt nem tarthatók meg. (A Chinezul—Universitatea sem, mert a meccs Timisoara—Temesvárott volna és ott a Ripensia játszik kupameccset.)

A Gloria—Crisana mérkőzés döntő kihátással van a veszélyes zóna alakulására, ugyanis a mérkőzés nyertese elkerülte az ominózus 11—12-ik helyre jutás lehetőségét.

A Gloriának már döntetlen is elegendő ahhoz, hogy megszabaduljon a gondoktól,

mert 17 ponttal legrosszabb esetben 10-ik helyen végezhetne.

A két csapat teljes tudatában van ennek és hatalmas erőbedobással óriási küzdelem várható az élet-halált jelentő bajnoki pontokért.

A központi bíróküldő bizottság a következőkben delegálta ki a kupa- és divíziós mérkőzések játékvezetőit:

Kupa: Venus—Rapid, Biró: Russu Gabriel dr.

Ripensia—Juventus, biró: Petru Vasile.

A) divízió: Gloria—Crisana, biró: Mitty Niculescu.

B) divízió: Jiul—Rovine Grivita, biró: Tanasescu.

CFR Simeria—Vulturi Textilă, biró: Maccan.

Stăruinta—Olimpia, biró: Ceăureanu.

Craiu Iovan—Victoria, biró: Freund.

CAMT—Mureșul, biró: Tunea dr.

Unirea MV—Șoimi, biró: Boldur dr.

Megismétlik a gyermekvívó-versenyt

Pellegrini mester fiatal tanítványai részére hétfőn délután lebonyolított gyermek vívóversenyt mintegy revans jelleggel vasárnap délelőtt fél 11 órai kezdettel megismétlik a népszerű mester vívótermében. A versenyen ugyanazok a vívók állnak starthoz és pedig Miclosi, Ádám, Cosma, Nagy és Streza. Dél előtt 10 órakor csoportképet készítenek a mester tanítványai, amelyen valamennyi tanítványa — azok is, akik a versenyen most nem indulnak — résztvehetnek.

O Dicséri a fővárosi sajtó Altmann Endrét. Az aradi Altmann Endre, aki a Cluj—kolozsvári Haggibbor színeiben második helyen végzett az országos kardvívó bajnokságokon, nagy sajtó-sikert is ért el. A fővárosi lapok hangosak Altmann dicséretétől és az Unversul többek között így ír a kitűnő vívóról: „Ez a kitűnő fiatal vívó, aki nagyszerű képességekről tett tanubizonyosságot, olyan szerencsés helyzetben volt, hogy tanulmányait Prágában folytathatta, ahol a csehszlovák főváros vívótermében nagyszerű rutinra és mozgékonyagra tett szert. Ma Altmann nemzetközi klasszis vívó, jószemű, nyugodt és a nemzeti válogatott kardvívó csapatnak mindig megbízható pilére.”

ARAD-IAK szállodája PESTEN

a **METROPOLE**

Rákóczi-ut 58.

150 kényelmes modern szoba. — Nagy kávéház. — Az étteremben esténként CSOKA FERI és tempos cigányai; a télikertben d. u. és este VIRANY újszerű jazz-zene kara élén NAGY Mária énekel. Téma. Patináshirtő kiváló konyha. Valódi aradi Flekken különlegességek.

Lapunk olvasóinak lemérsékelt szoba és penzióárak.

Földközi-tengeri utak

1937 nyarán a

VULCANIA

NEPTUNIA

ROMA

OCEANIA

olasz óceán-járókkal.

Prospektusok és beiratkozás:

WAGONS-LITS "COOK

Menetjegyiroda

ARAD, Minorita palota



Eddigi legerősebb ellenfelével mérkőzik szombaton a Hercules

A birkozó csapatbajnoki versenyek során a Hercules kitűnő gárdája, a Vulturi Textilá, ILSA, valamint SSMR ellen aratott értékes és szép győzelmeket és szombaton az eddigieknél is erősebb ellenféllel kerülnek szembe az aradi birkozók: a CAMT birkozó-csapatával. Mint már említettük a legutóbb, a csapatbajnoki mérkőzés szombaton este 9 órai kezdettel kerül le-

bonyolításra a Hercules Iosif Vulcan-uccal tornatermében és tekintve, hogy az eddigieknél is izgalmasabb, változatosabb és szebb küzdelemre van kilátás, a közönség érdeklődése a verseny iránt óriási. A Hercules gárdája a már közölt összeállításban (Tury, Kele, Budorizan, Frank, Karácsonyi, Szilágyi, Kondorossy) áll ki és remélik, hogy ezt a mérkőzést is győztesen abszolválja.

KI A SZABADBA!

Korunk legdivatosabb és legelterjedtebb betegsége: az idegesség megelőzése és leküzdése végett az utolsó két évtized alatt az egész kulturvilágban mind nagyobb tért hódít a „Weekend”, a hétvégi kirándulás intézménye. Már eljutottunk odáig, hogy minden nagyváros közelében fekvő hegyvidék bércei és völgyei hangosak a kirándulók vidám jókedvétől.

Templom a természet, melyben az ifjuság meghosszabbodik, az élet megifjodik, mert derül a vidámság, határtalan a horizont és e templom oltáriszentsége a mindent átfogó és mindent betöltő szeretet, a mely ott lakozik ezer meg ezer színpompás, illatos virágban, minden fűszálban, még az élettelen szikla-óriásokban is. Szeretetről dalol az erdő titokzatos zuga, a kanyargó csermely csobogása, a csicsérgő madárkal, minden, ami él, mozog és örül a szabad, viruló életnek.

— Menjünk a szabadba! Hívja Önöket a fű, fa, virág, hívja az erdei patak és a madárdal, hívja a diadalmas ifjuság és a drága egészség. A Tornaegyesület szívesen látja Önöket vendégül minden hétvégi kirándulásán és ha egy hét múlva elenyészik az idegnyugtató és lélekemelő élmény varázsereje, jöjjenek a következő héten ismét, akkor is szívesen látjuk.

Dr. ÖRFI GYULA.

O NEM IS TÁRGYALT AZ AMEFA semmiféle játékoszerződés ügyében — mondotta az egyesület elnöke, Szabó Miklós, mikor kérdést intéztünk hozzá abban az ügyben, hogy vajjon az AMEFA ténylegesen szerződött-e akarja-e Schwartzot, a Ripensia válogatott csatárát. A híradás teljesen légbőlkapott, mert senkivel sem tárgyaltunk és egyelőre nem is szándékozunk játékoszerződésről tárgyalni.

O OKTÓBER 4-ÉN VÁLOGATOTT MÉRKŐZÉST JÁTSZIK CSAPATUNK. Az évi labdarugó-naptár összeállítása alkalmával október 4-ét válogatott mérkőzés részére tartották fenn. Luchide Octav, az FRFA népszerű főtájkára a hét végén Bécsbe utazik és ez alkalommal újlag felveszi a tárgyalásokat magyar, osztrák és olasz futballkörökkel és a három ország közül valamelyik fogja válogatott csapatát október 4-re a fővárosba hívdeni.

Seidner Imre egyetlen előadása:

„Fények és árnyak egy új metropolis életéből”

pénteken 28-án este 9 órakor a Palatul Cultural—Kulturpalota kistermében.

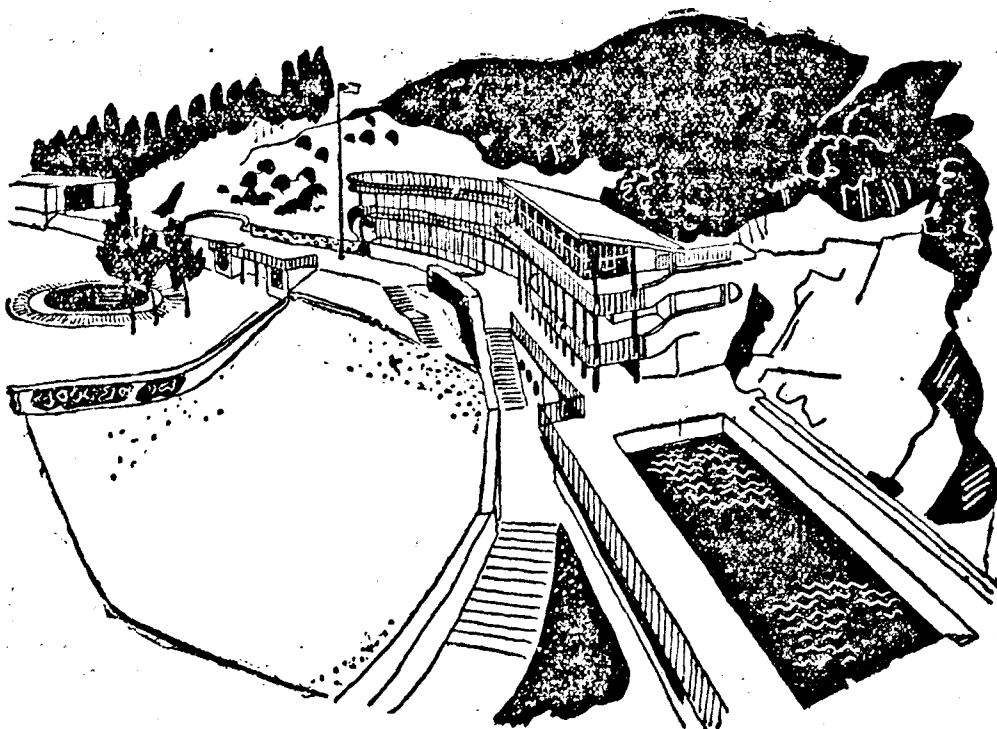
Belépés díjtalan. Műsor megváltása kötelező.

UJ KONYVEK

„Csillagos ég”. (Zsigray Julianna új regénye). A gyermeklélek, a gyermek gondolatvilága csodálatosan közel áll Zsigray Juliannához. A legtökéletesebb rezdüléséig ismeri a gyermek lelkét és finom megértéssel, nagy szeretettel öleli magához a mai kor emberpalántáit. Megrendítően ír arról, hogy mérgezi meg a kor levegője a gyermeklelket, hogyan rabolja el friss hamvát és miként formál a gyermekből „összekuszált, feldult, gunyos és reménytelen egy méter harminc vagy negyven centi magas embert”. Zsigray Julianna legértettebb alkotása ez a regény, legközelebb áll önmagához, legjobban kifejezi mondanivalóját. Olyan ez az új Zsigray-regény, mint a nemes rizling, könnyen itatja magát és csak amikor már lehörpintettük, akkor érezzük az erejét. Zsigray Julianna: „Csil-



Figyelem! Mindazoknak, akiknek az egészségük drága! A Primeros „brillant-Extra-Primissima” és a „Luxus-Silken-finesst” garáncáltan 5 évi tartóssággal bírnak, mert minden egyes darabot sajtolt levegővel megtöltött speciális készülékkel szottak ellenőrizni és emiatt az emberek milliói csak a Primeros speciálisokat részesítik előnyben.



KÉT ÉVI ÉPÍTKEZÉS UTÁN MEGNYILT EURÓPA LEGNAGYOBB ÉS LEGSZEBB HEGYI THERMÁLIS STRANDFÜRDŐJE TRENCSENTEPLIC FÜRDŐN.

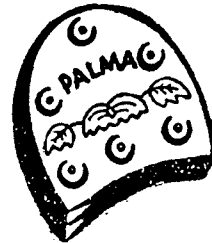
Pünkösdkor nyitották meg ünnepélyesen Trencsenteplíc új hegyi thermális strandfürdőjét. Hatvanezer köbméter sziklát kellett a hegyoldalból kirobbantani, hogy a modern higiénia ezen új csodája felépülhessen. Merész ivelésű, modern szállodára emlékeztet ez a gyönyörű építkezés, melyhez egy hatalmas — este alulról megvilágítható — versenyszó medence, terraszos napozó plázsok, gyermekek számára külön kisebb fürdőmedence játszótérrel tartoznak. A strandfürdő épülete érdekes terraszokban folytatódó francia étteremmel, kávéházzal és bárral is bír. Gyönyörű alpesi kertje páriát ritkítja Középeurópában.

Az első volt
és ma is

az első
a PALMA

KAUCSUK CIPŐSAROK

Minősége,
tartóssága,
rugalmassága
világszerte ismert.



Ezért
követelje
cipészétől
a

PALMA
kaucsuk cipősarkot.

lagos ég” című regénye az Uj Idők Könyvtára első kötete.

„Szegény Mici”. (Szász Géza regényéről). „Szegény Mici” édestestvére minden mai dolgozó leánykának és asszonynak. Életének nagy csatódása elől a munkába menekül, tekintélyt, tisztelget, szép jövedelmét szerez a dolgos két kezével, a világos, tiszta, meg nem szédülő fejével. Pedig a szíve mélyén ő is nő maradt: szerelmes és szentimentális, amilyenek az ösanyái voltak. Izig-vérig mai történet keretében, megragadóan eleven színekkel, egyszerű, tiszta művészi eszközökkel mondja el Szász Géza, Az a fajta, nemes értelembe vetett „könnyű irodalom” ez, amely ma hivatást teljesít, mert néhány óránkat felderíti és megerősíti a jószágba, a becsületességbe, a tiszta szerelembe vetett, már-már lankadó hitünket.

A szerkesztésért:

Dr. STAUBER JÁNOS
felel.



Kényelmesen, olcsón és gyorsan utazhat:

ÉSZAKAMERIKA (KANADA)
KÖZÉPAMERIKA (Venezuela, Kolumbia, Equador)

DÉLAMERIKA (Chile, Peru)
és minden jelentősebb világkikötőbe a

Hamburg-Amerika Linie

hajóival. — Hajójegyek a Banca Nazionale kurzusán válthatók.

Felvilágosítások, prospektusok:

Hamburg-Amerika Linie

S. A. R.
képviselőtől

Künstler A.

Vízum- és utazási irodája 461
Arad, Bulev. Regina Maria No. 24.
Telefon 86.

Egy óriás-majommal elrabolták a kanadai ötös-ikrek egyikét

Pár óra múlva megtalálták a csöppseget, akiért három millió leit akartak a rablók

Newyorkból jelentik: Az amerikai közvéleménynek megvan az újabb szenzációja: tegnap az egyik filmgyár udvaráról ellopták a kanadai ötös ikrek közül az egyiket. A világsodákról filmet forgattak. A filmgyár eddig több mint 20 ezer dollárt költött a filmre, amikor az egyik szereplő eltűnt a filmgyár udvaráról. Természetesen nem folytathatták a munkát.

A kis filmsztár eltűnése leirhatatlan pánikot keltett a filmvárosban. Az amerikai rendőrség elit-detektívárdája, az ugynevezett „B”-csoport kezdte meg a nyomozást, amely pár óra alatt eredménnyel is végződött.

Az egyik szomszédos ház udvarán megtalálták a kislányt. Hatalmas majom vigyázott rá s a kislány, mintha mi sem történt volna, barátságosan paskolta a hatalmas állat hátát.

Megállapítást nyert, hogy a gyermekrablók a hatalmas majmot tanították be a gyer-

mekrablásra. Az ijedség elmúltával tovább folytatták a ház átkutatását és az egyik lépcsőházban papírszeletet találtak a következő szöveggel: „Helyezzenek el a lépcsőházban 20 ezer dollárt (három millió leit). Ha nem, akkor a kislány úgy jár, mint a Lindbergh-bébi”. A nyomozás teljes erővel folyik.

Aradon még nem látott keretek között mutatkozik be a Menaka-balet 24 tagú társulata

ma este a téli színházban: — Pénteken teljesen új műsor

Komoly művészi élvezetben lesz része Arad város nagyigényű közönségének. Menakaék a világ minden nagy városában zsúfolt nézőtér előtt tancoltak. A zenekar egymagában véve szenzáció. Szemképráztaó ruhák, csoport és magánszámok, felejthetetlen élményt jelentenek. Szólisták: Mena-

Meghalt dr. Kramarz Károly, az első csehszlovák miniszterelnök

Prágából jelentik: Szerdán reggel Prágában váratlanul meghalt dr. Kramarz Károly volt miniszterelnök, a nemzeti pártok elnöke, a csehszlovák politikai élet ismert vezére. Kramarz dr. volt Csehszlovákia első miniszterelnöke. Dr. Kramarz több hét óta súlyos tüdőgyulladásban feküdt betegen, de ennek dacára folytatta politikai tevékenységét és állandó összeköttetésben volt pártjának vezetőivel. Az utolsó pillanatig eszméleténél volt és még tegnap este kilenc órákor is utasításokat adott titkáranak. Röviddel később beállott az agónia és a nagynevű politikus kiszendvedett.

ka asszony, Ramarayan, Gauri Shankar, Ustad Sankhawat, Hussain Khan.

A téli színház pénztára reggel 10 órákor nyílik. Déli 1 óráig és délután 4 órától az előadás megkezdéséig a közönség rendelkezésére áll. Jegyek még kaphatók 120—20 leies árban.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Egy apróhirdetés **20 lei.** Minden további ára 10 szóig csupán **3 szó 2 lei.**

Az apróhirdetések előre fizetendők.

Apróhirdetéseket este **9 óráig** vesznek fel az Aradi Közlöny kiadóhivatalai. Telefon: 1151.

Főkiadóhivatal: Bulevardul Regele Ferdinand 4.

ALKALMAZÁS

Vas- és rövidárkereskedő segédet keresek. Crișan Teofil, Zam, 2835

Megbízható gondozónő keresetük 2 éves leányka részére. Értékeszni lehet délelőtt 10—12 és délután 4—8 között. Str. Iosif Vulcan 4., földszint jobbra. 2939

Megbízható mindenes bájárónő jó bizonyítvánnyal azonnal felvéteik. Cim a kiadóban.

Uradalmak figyelmébe! Garantált patkányirtást vállalok. Fizetést csak eredmény után igénylek. Ladislau Sinca, Piața Victoria No. 3. Salonta-Mare, Jud. Bihor. 2951

BICIKLIZNI tudó kifu'ó azonnalra felvétetik. Cim Kapota Ioan, Calea Roslorilor No 6. Aradul-nou. 2975

FRANCIA nyelvmestertől keresek nyári szünetre ellátásért. Dr. Czárán Géza, Sepreus, jud. Arad. 2954

Ügyes fiatal kifu'ósiu felvétetik. Str. Eminescu 11. Zabb István utóda. 2981

Könnyű akvizíciós munkára jömegejelenésű urakat és hölgyeket állandó alkalmazásra felvesszünk, havi kereseti lehetőség 6 - 8000 lei. Cim a kiadóban. 2986

Megbízható főzőnő azonnalra keresetük 2 tagu családdhoz, Reg. Ferdinand 9. l. em. 2979

LAKÁS

Uri magánház, 3 szoba, hall, összkomfort. kerttel, azonnaira kiadó. Bóvöböt Str. Episc. Ciogaria 14. 2447

Három uccal szobás földszinti komfortos urlakás parkos udvarral, november elsejére kiadó Str. Consistorului 29. 2987

KIADÓ. Emeleti, erkélyes, három nagy, egy kis szoba és mellékhelyiségekből álló lakás augusztus 1-re. Str. Eminescu 29.

VÉTEL ÉS ELADÁS

Haláleset,

elutazás, költözködésből kitolyólag veszek készpénzért óska butorokat, ruhaneműket, festményeket, könyveket, szőnyeget, ágyneműt, matracokat, hangszereket, makulatura-papírt, óskavasat, padlólámpát stb. Vidékre is megyek. Cimeket a kiadóba, vagy lakásomra, Str. Gojdu 5. 2988

Steiner Sándor.

BLADO 8 HP. E. M. G. kazán végtelegyes patent láncos. Nicholson cséplővel dobgyűrűs teljes felszereléssel. Sohriitert Ferenc. Cuisineu oris. 2984

Főnixpálma gyönyörű példány eladó. Ciogaria-uca 21. Megtekintnető d. u. 4—5. 2956

Kerítésre alkalmas használt deszkát keressünk. Kneffel Ia., mész-, széntüzlet. 2982

Piocat veszek

minden mennyiségben. Lázár Ignác, Arad, Str. Veronica Micale 1. sz. 2988

Figyelem! Figyelem!

Alkalmi nagyvásár a

„TEMPO“-ban

Írógép, hálószobák 4500 leitől, pianinok 9000 leitől, kombinált festett szekrény, bel- és külföldi összekötő szőnyegek, varrógépek, antik facillár, modern ebédlő Zálogtárgyak közvetítését a ve'ünk ő zszeköttetésben álló timisoara-zálogházba elvállalunk. Megnosszabításokat olesón eszközölünk. — Zálogtárgyakra előleget nyújtunk. TEMPO bizományi üzlet, Arad, Fischeer Eliz-palota.

ÖZLETEK

Egy jól bevezetett vendéglő társat keres. Cim a kiadóban. 2970

INGATLAN

BLADO új modern magánház Str. Regina Maria 17. Muzsapol. 2984

Rádió műsor

— Romániai időszámítás. —

CSÜTÖRTÖK, MÁJUS 27.

Bucuresti. 6.30: Ritmikus torna. Hírek, reggeli hangverseny gramofonlemezek, majd gyógyászati és háztartási tanácsok. 13.00: Időjelzés, kulturális hírek, sport, vízállás. 13.10: Déli hangverseny. 14.10: Időjelzés, időjárásjelentés, tőzsde, bel- és külföldi hírek. 14.30: A hangverseny folytatása. 15: Utolsó hírek. 16.45: Gyermekek órája. A „Principele Mircea“ liceum előadása. Hangjáték dalszámokkal. 18: A rádió szalonzenekarának hangversenye, D. Teodoru vezényletével. 19: Időjelzés, időjárásjelentés. 19.02: A tej-hét keretében dr. I. Costinescu egészségügyi miniszter felolvasása. 20: Rádióegyetem. Felolvasás. 20.20: A Vasilea Julea-zenekar hangversenyének közvetítése. 21.15: Al. Lapadatu előadása. 21.30: Puccini: „Mannon Lescart“, opera 4 felvonásban. Az I. szünetben: hírek, II. szünetben: sport, III. szünetben: könyv- és folyóiratszemle. 23.55: Hírek a külföldre francia és német nyelven. 0.10: Utolsó hírek.

Budapest I. 10.30: Hírek. 11: Egyházi zene és szentbeszéd a Szent István bazilikából. A szentbeszédet Kerner István dr. mondja. 13.20: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. — 13.30: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. Szünetben kb. 14.15: Világhíradó. Máthé Elek dr. előadása. 15: Hanglemezek. 16: Közvetítés a székesfővárosi állat- és növénykertből. 16.45: Kurina Simi és cigányzenekara. 17.30: Valkomás a játékról. Török Sándor csevegése. 18: Karénekhangverseny közvetítése a kecskeméti Katona József színházból. (I. rész). 19: Balkáni ismerősök. Nagy Jenő utirajza. (Felolvasás). 19.30: Pátria-hanglemezek. 20: Baromfi-tenyésztési időszerű tanácsadó. 20.20: Dohnányi Ernő dr. zongorázik. 21: „Játék a négy levégről és a Szent Sziüről“. Misztérium. Utána kb. 22.15: Hírek, sporteredmények. 22.30: A rádió külügyi negyed-órása. 22.45: A rádió szalonzenekara. 24: Közvetítés a Britannia-szállóból. Heinemann Ede jazz-zenekara játszik. 1.05: Hírek külföldi magyarok számára.

Budapest II. 19.05—20: Karénekhangverseny közvetítése a kecskeméti Katona József színházból. (II. rész). — 20.20—20.45: Százéves küzdelmünk a magyar nyelvért. 20.50—22.15: Hanglemezek.

Belgrád. 13: Rádiózenekar. 14.45: Hírek. 18: Csevegés. 18.20: Népdalok. 18.40: Vajnai Eugénia énekel. 19.10: Lemezek. 19.30: Angol lecke. 21: Szimfonikus hangverseny.

Bécs. 9.20: Lemezek. 11.50: Bécsi zene. 12.45: Szimfonikus zene. — 13.35: Szórakoztató zene. 19: Rádiózenekar. Szórakoztató és tánczene. 23.30—0.30:

Tánczene. Közben 23.55: Hírek. Deutschlandsender. 7.30: Könyvi zene. 11: Népdalok. 13: Boroszlói rádiózenekar. 16.15: Lemezek. 16.45: Vidám csevegések türel és cernáról. 17: Szórakoztató zene. 19: Bischof Erzsébet hegedű. 20: Munkautáni zenés est. — 21.10: Szórakoztató zene. 23.20: Potsdami történelmi fuvolaverseny. — 24—1: Tánclemezek. Pozsony. 9.45: Lemezek. 15.05: Lemezek. 18.45: Lemezek. 19: Magyar műsor. 19.45: Lemezek. Milano. 20: Hírek idegen nyelveken. 22: Háromfelvonásos szimf. 23.15: Hegedű- és zongoraverseny. Utána: Tánczene.

PÉNTEK, MÁJUS 28.

Bucuresti. 6.30: Ritmikus torna, hírek, reggeli hangverseny gramofonlemezek, majd gyógyászati és háztartási tanácsok. 13.00: Időjelzés, kulturális hírek, sport, vízállás. 13.10: Déli hangverseny. 14.10: Időjelzés, időjárásjelentés, tőzsde, bel- és külföldi hírek. 14.30: A hangverseny folytatása. 15: Utolsó hírek. 18: A Sibicianu-zenekar hangversenye Lya Craciunescu énekszámával. 19: Időjelzés, időjárásjelentés. 19.02: Ionescu-Doj egyetemi tanár felolvasása. 19.10: A hangverseny folytatása. 20: Rádióegyetem. Nicolae Iorga egyetemi tanár előadása. 20.20: Hangverseny Mozart műveiből. Énekelnek: Dora Massini, Emilia Gutianu, Aurel Alexandrescu, Gabriel Popescu. — 21.20: Felolvasás. 21.35: A hangverseny folytatása. 22.20: Részletek Mozart műveiből, gramofonlemezek. (Erica Morini hegedű). 22.30: Hírek, sport. 22.45: Éttermi zene közvetítése a „Bulevard“-ból. — 23.45: Hírek a külföldre francia és német nyelven. 23.55: Utolsó hírek.

Budapest I. 7.45: Torna. Utána hanglemezek. 8.20: Étrend. közlemények. 11: Hírek. — 11.20: Időszerű szemle. (Felolvasás). 11.45: A csuszos beteg étrendje. (Felolvasás). 13: Déli hangverseny. 13.05: Eugen Stepat balajkazenekara. Közben kb. 13.30: Hírek. 14.30: Szénási Gusztáv és cigányzenekara. 15.40: Hírek. 17.15: A rádió diák-felőrása: „A világítógáz feltalálása“. (Felolvasás). Utána: Ifjusági közlemények. (Felolvasás). 17.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18: A rádió szalonzenekara. Közben kb. 18.30: Sportközlemények. 19.10: Munkásfőlra. (Felolvasás). 18.40: Temesváry János hegedű. 20.20: Gyergyal Albert előadása. 20.50: Hanglem-zek. 21.40: Hírek. 22: Magyar Zenekar. — 23.10: Időjárásjelentés. 23.15: Közvetítés az Emke-kávéházból. 24: Hírek angol nyelven. — 0.05: Közvetítés a margitszigeti Palatinus-szállóból. 1.05: Hírek külföldi magyarok számára.

Budapest II. 19.40—20.15: Gyorsirótfolyam. 20.20—20.45: Hanglemezek. — 20.50—21.15: G. Réthy Pál előadása. 21.20—21.35: Hírek. 21.40—22.40: Közvetítés a Renaissance-étteremből.

Legújabb jelentéseink:

A fegyverkezések korlátozása mellett nyilatkozott Mussolini

New Yorkból jelentik: Mussolini olasz miniszterelnök a New York World Telegraph római levelezőjének adott nyilatkozatában kijelentette, hogy ha Roosevelt elnök a fegyverkezés korlátozása érdekében világértékletet hívna össze, ez a kezdeményezés minden bizonnyal nagy sikerrel járna. Olaszország teljes erejével támogatja a fegyverkezés korlátozását célzó javaslatot és a többi hatalom is kénytelen lenne csatlakozni, mert egyik sem tarthatja sokáig a fegyverkezési verseny jelenlegi iramát. A fegyverkezési verseny folytatása világcsődöt jelentene, amely háborúval, vagy gazdasági összeomlással végződne és valószínűleg forradalomba döntene

a munkanélküli tömegeket.

A leszerelés, vagy a fegyverkezés csökkentése ma már nem lehetséges. Azonban a fegyverkezés korlátozása már nagyon közel jövőben gyakorlatilag is megvalósítható lenne.

A hadiipar ma már olyan óriási tömegeket foglalkoztat, hogy a termelés azonnali megszüntetése ismét gazdasági válságba sodorja a világot. Végül Mussolini befejezésül kijelentette, hogy Olaszország, Franciaország, Anglia, Németország és Lengyelország politikai egyezmény kötésével biztosíthatja a kontinens békéjét és nyugalomát.

Ismét halálra ítelt a baszk haditörvényszék egy német pilótát

A Szentszék is pártolja a fegyverszüneti javaslatot

Párisból jelentik: A francia és az angol sajtó élénken foglalkoztatja az a kérdés, hogy milyen kilátásai vannak a spanyol fegyverszünet tervének. A Figaro szerint a Szentszéknek is érdeklődtek félhivatalosan a javaslatokra vonatkozólag és a Szentszék azt felelte, hogy pártolja a fegyverszüneti javaslatot. Nagyon valószínű, hogy Magaz márkí azért utazott el Salamanca-ba, hogy kitérje a Szentszék erre vonatkozó álláspontját, hogy tisztázza a spanyol nemzetiek viszonyát a Vatikánnal és hogy a béke helyreállításának kilátásairól puhatolódzék. A Morningpost bizonyos-

nak tartja, hogy úgy Olaszország, mint Németország csökkenteni akarják spanyolországi kötelezettségeik mértékét, anélkül, hogy ezzel ártani akarnának a nemzetieknek.

A baszk haditörvényszék ma ismét halálra ítelt egy német pilótát. Hans Wendel pilóta-önkéntes ügyét tárgyalta a haditörvényszék két napon keresztül. Hans Wendel repülőgéppel néhány nappal ezelőtt a baszk csapatok birtokában levő területen kényszerleszállást végzett. Gépét felgyújtotta, majd menekülni próbált, de a baszk mi-licisták elfogták. A hadbírósg ma hozta meg az ítéletet, amely golyó általi halálbüntetés-

A németországi vallásüldözéseket tette szóvá a magyar képviselőházban Széchenyi György

Budapestről jelentik: A képviselőházban Kánya külügyminiszter után Széchenyi György gróf a németországi vallásüldözések ügyében interpellált és élesen támadta Németországot vallási politikája miatt. Kijelentette, hogy a keresztény szolidaritás jegyében a közélet fórumáról ad véleményt ebben az ügyben. Magyarország mindig a keresztény uralom szellemében harcolt. Beszédének ennél a részénél zajos közbeszólások zavarták meg:

— Mi közünk nekünk mindezekhez. Be-

széljen inkább a spanyolországi vallásüldözésekről.

Kornis Gyula elnök felszólítja a szónokot, hogy tartózkodjék a bántó kijelentésektől, majd miután Széchenyi tovább folytatja támadásait, Kornis ismét megszakítja és kijelenti, hogy amugyis kevés remény van arra, hogy beszédével változtatna valamit a helyzeten. Miután pedig a beszéddő lejárt és a Ház azt nem hosszabbította meg, Széchenyi gróftól megvonták a további szólás jogát.

A Venus nyerte az 1936—37. évi nemzeti bajnokságot

Utolsó mérkőzésén 4:2 (3:2) arányban győzte le a Venus az Unirea-Tricolort

Az „Aradi Közlöny” tudósítójának telefonjelentése: Bucuresti-ben ma délután hatezer főnyi közönség előtt került sor a Venus és a kiesésre álló Unirea-Tricolor közötti mérkőzésre. Mindkét csapatnak rendkívül fontos volt a mérkőzés és ez rányomta bélyegét a küzdelemre, amely rendkívül heves és erősiramu volt. A hétköznap ellenére összegyűlt nagyszámu közönség élvezetes küzdelemben gyönyörködhetett, mert az Unirea-Tricolor nemcsak egyenlő ellenfele, hanem sok részben jobb is volt, mint a bajnokcsapat. A vezető gólt már az első féldő 3. ik percében Jordache éri el az Unirea-Tricolor részére, azonban már az 5. ik percben Humis egyenlít, sőt a 7. ik percben Gruin belövi a vezető gólt. Az Unirea-Tricolor azután nyomasztó fölénybe kerül, a feketék érzik még az aradi mérkőzést, mert védelembe szorulnak. A következő gólt, mégis a Venus éri el Barbuiescu révén, aki 3:1-re növeli az előnyt. A 33. ik percben Jordache szépi az eredményen.

A második féldőben megint csak a kiesésre álló csapat kerekedik felül, de a kitünően működő Venus-védelem mindent ment, sőt a 16. ik percben Humis újabb góllal biztosítja a győzelmet.

Annak ellenére, hogy a Venus két gólkülönbséggel győzött, az Unirea-Tricolor gólokkal mutatott jobb játékot ellenfelénél, azonban támadásait nem kísérte szerencse.

Ezzel a mérkőzéssel a Venus megnyerte az 1936—37. évi nemzeti bajnokságot és így a Középeurópai Kupáért játszik a magyar bajnokság harmadik helyezettijével.

Az Unirea-Tricolor ugyancsak az utolsó mérkőzését játszotta és

ez egyben bucsuját is jelenti az A. Ligától.

Vuia főhadnagy vezette a sorsdöntő mérkőzést, de ítéleteivel a közönség nem volt megelégedve, mert érezhetően nyomta az Unirea-Tricolort.

Sikkasztás történt

az állami halászat pénztárnál

Bucuresti-ből jelentik: Sassa földművelésügyi miniszter szigorú vizsgálatot indított az állami halászat pénztárnál (Parid) történt visszaélések ügyében. A vizsgálat megállapította, hogy valóban történtek csalások és azokat Vasile Dumbrava könyvelési igazgató követte el. A földművelésügyi miniszter intézkedett, hogy az ügyet áttegyék az ügyészségre és Vasile Dumbrava ellen meginduljon az eljárás 112 ezer lei elsikkasztása miatt. A fenti hírt a „Lupta” közli.

Belgrádban is vereséget szenvedett a Chelsea

Belgrádból jelentik: Az angol Chelsea csapatának belgrádi vendégjátéka is, az ausztriai kiránduláshoz hasonlóan, kudarcra végződött, amennyiben az együttes a Jugoszlavia ellen eszi villanyfenes mérkőzést játszva 6:1 (1:1) arányu megérdemelt vereséget szenvedett.

Egymás kezét fogva ment a halálba két kisiú

Belgrádból jelentik: Borzalmas gyermekszerecséltenség történt Parage községben. Jergics Triva gazdálkodó gyermekei fürdés közben elmerültek és a vízbefulladtak.

A két gyermek, a 9 éves Sztanko és a 6 éves Alexander szülei távollétében a házuk közelében levő, a nagy esőzések következtében keletkezett kőra mentek fürödni. A kisiúk egymás kezét fogva futottak a vízbe. Már derékig voltak a vízben, amikor a kisebb fiú egy gödörbe zuhant. Fivére kétségbeesetten szorongatta a fuldokló öccse kezét, de nem tudta kihuzni a gödörből, sőt a következő pillanatban ő is a gödörbe zuhant. A két gyermek velőtrázó sikollyal elmerült a mély vízben.

Vészin Milos és Danilov Pera a tó partján állva nézték a fürdő gyerekeket és szemtanui voltak a borzalmas jelenetnek. Amikor a kisiúk elmerültek, azonnal a vízbe vetették magukat és a gyerekek segítségükre siettek, de nem tudtak rajtuk segíteni.

Öngyilkosságot követett el Pöstyénben egy örnagy leánya és egy örmester

Pöstyénből jelentik: A Pöstyén melletti bankai fenyvesben borzalmas szerelmi dráma játszódott le, amelynek két halálos áldozata van. A járókelők kevéssel 9 óra után az erdő sűrűjéből lövéseket hallottak. Egymásután két revolverlövés dörrenése verte fel a csendet. A lövések irányába indultak és nem messze az erdei utól az egyik tisztason a földön heverve egy fiatal leányt és egy katonát találtak. Még volt bennük élet, amikor rájuk akadtak, mire azonban a segítség megérkezett, mindketten kiszenvédtek. A leálynak a szívet furta át a revolvergolyó, míg a katonának agyát roncsolta széjjel.

A csendőrség azonnal bizottságot küldött ki a helyszínre. A katoná személyazonosságát mihamar sikerült megállapítani. Kiderült, hogy Gavenda József 28 éves pozsonyi örmesterrel azonos. A fiatal leány kilétét még nem ismerik. Retiküljében egy másodosztályu vasuti jegyet találtak, amely Pozsonyból Pöstyénbe és vissza Pozsonyba szólt. Egy kis darab papír is volt a táskában, amelyre kusza betűkkel a következő szavak voltak írva: „X. örnagnak vagyok a leánya”. Az örnagy nevét nem tudták kibetűzni.

A jelek arra mutatnak, hogy az örmester és a fiatal leány boldogtalan szerelmük miatt menekültek a halálba. Az örmester szolgálati revolverével előbb a leányt lötte agyon, majd önmagával végzett. Az örmester zsebeiben is találtak egy vasuti jegyet, amelyből megállapították, hogy a tragikus véget ért szerelmesek május 22-én, szombaton érkeztek Pöstyénbe. Abból a körülményből, hogy a leány weekend-jeggyel utazott, arra lehet következtetni, hogy elindulásakor még nem gondolt öngyilkosságra.

A két szerelmes holttestét a pöstyéni halottasházban ravatalozták fel. Gavenda örmester hozzátartozóit értesítették az öngyilkosságról és kérték őket, hogy gondoskodjanak a szerencsétlen ember temetéséről. A leány személyazonosságának megállapítása érdekében tovább folyik a nyomozás.